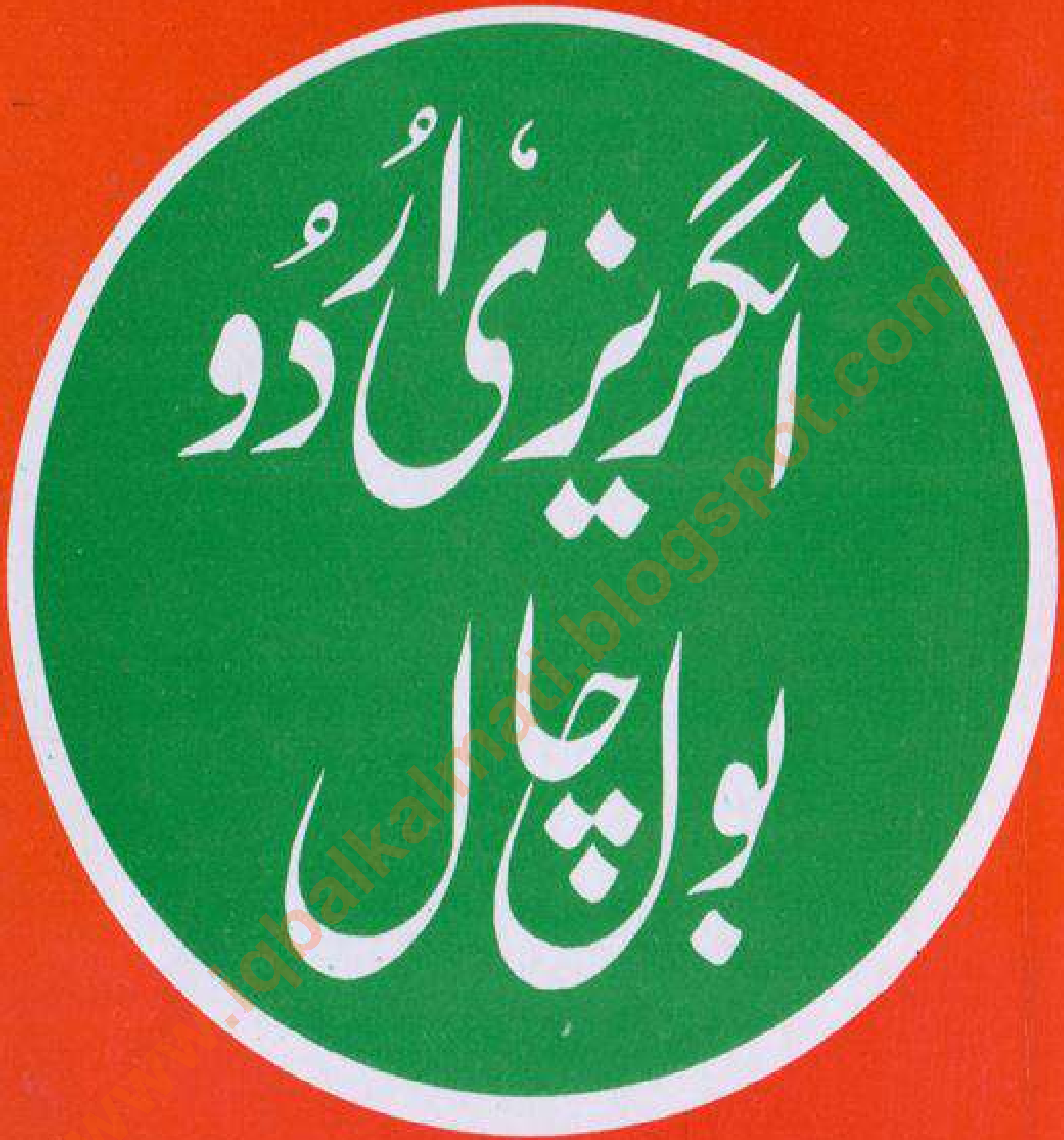

انگریزی اردو
بول چال
www.iqbalkalmati.blogspot.com

ENGLISH - URDU CONVERSATION

انگریزی اردو بول چال

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

"IN THE NAME OF ALLAH, THE BENEFICENT, THE MERCIFUL"

انگریزی حروفِ تہجی

انگریزی زبان کے کل 26 حروف ہیں، جنہیں انگریزی میں (ENGLISH ALPHABETS) (انگلش الفابیٹ) کہتے ہیں۔

انگریزی حروف دو طرح کے ہوتے ہیں۔ (۱) کتابی یا چھپائی کے حروف (۲) لکھائی کے حروف۔ دونوں طرح کے حرفوں کی دو قسمیں ہیں۔

1۔ چھوٹے حروف جنہیں انگریزی میں (SMALL LETTERS) (سمال لیٹرز) کہتے ہیں۔

2۔ بڑے حروف جنہیں انگریزی میں (CAPITAL LETTERS) (کیپیٹل لیٹرز) کہتے ہیں۔ (ذیل میں انگریزی حروف اور ان کی قسمیں دی گئی ہیں۔

انگریزی حُروفِ تہجی (ENGLISH ALPHABETS)

A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L
M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X
		Y	Z		

انگریزی کے بے ترتیب الفاظ

N	R	C	B	T	V	Z
S	D	F	Y	Q	G	T
M	H	J	W	O	A	X
	P	L	K	E	U	

انگریزی کے چھوٹے اور بڑے حروف

چھپائی والے		لکھائی والے		چھپائی والے		لکھائی والے	
بڑے حروف	چھوٹے حروف	بڑے حروف	چھوٹے حروف	بڑے حروف	چھوٹے حروف	بڑے حروف	چھوٹے حروف
A	a	*A*	*a*	N	n	*N*	*n*
B	b	*B*	*b*	O	o	*O*	*o*
C	c	*C*	*c*	P	p	*P*	*p*
D	d	*D*	*d*	Q	q	*Q*	*q*
E	e	*E*	*e*	R	r	*R*	*r*
F	f	*F*	*f*	S	s	*S*	*s*
G	g	*G*	*g*	T	t	*T*	*t*
H	h	*H*	*h*	U	u	*U*	*u*
I	i	*I*	*i*	V	v	*V*	*v*
J	j	*J*	*j*	W	w	*W*	*w*
K	k	*K*	*k*	X	x	*X*	*x*
L	l	*L*	*l*	Y	y	*Y*	*y*
M	m	*M*	*m*	Z	z	*Z*	*z*

نمبر شمار	اردو تلفظ	انگریزی حروف	انگریزی حروف اردو کے کن حروف کا کام دیتے ہیں
1	اے	A	ع-ا
2	بی	B	ب
3	سی	C	س-ک
4	ڈی	D	د-ڈ
5	ای	E	ی-ے-ا
6	ایف	F	ف
7	جی	G	ج-گ
8	ایچ	H	ح-ہ
9	آئی	I	اِ(زیر کی آواز)
10	جے	J	ج
11	کے	K	ک
12	ایل	L	ل
13	ایم	M	م
14	این	N	ن
15	او	O	اُ-ع-و
16	پی	P	پ
17	کیو	Q	ک-ق
18	آر	R	ر-ڑ
19	ایس	S	ص-ث-ز-س-ش
20	ٹی	T	ت-ٹ
21	یو	U	یُو-ع-زبر( ) پیش( )
22	وی	V	وِ( ) زیر کی آواز
23	ڈبلیو	W	و
24	ایکس	X	ک اور س کی ملی جلی آواز
25	وائی	Y	ی-ئے
26	زیڈ	Z	ذ-ض-ز-ظ

اِن کے علاوہ اُردو کے کچھ ایسے حروف بھی ہیں جن کے لئے انگریزی کے دو حروف ملا کر کام چلایا جاتا ہے۔ مثلاً غ یا گھ = GH، خ یا کھ = KH، د یا دھ یا ت یا تھ = TH، ف یا پھ = PH، چ یا چھ = CH، ڈھ = DH، جھ = JH، جھ = JH، بھ = BH، اور ش کے لئے SH وغیرہ وغیرہ۔

---------- ایسا بھی ہوتا ہے ----------

مکمل تحریر	مختصر تحریر
I've	I have
I'll	I will
It's	It is
Let's	Let us
Can't	Can not
Don't	Do not
I'm	I am
Isn't	Is not
Aren't	Are not
You've	You have
That's	That is
You're	You are
He's	He is
We'll	We will
They're	They are
Won't	Would not
What's	What is
Where's	Where is
There's	There is
We've	We have
We're	We are

Doesn't	Does not

NUMERATION انگریزی گنتی

1	One	ون
2	Two	ٹو
3	Three	تھری
4	Four	فور
5	Five	فائیو
6	Six	سکس
7	Seven	سیون
8	Eight	ایٹ
9	Nine	نائن
10	Ten	ٹین
11	Eleven	الیون
12	Twelve	ٹویلو
13	Thirteen	تھرٹین
14	Fourteen	فورٹین
15	Fifteen	ففٹین
16	Sixteen	سکس ٹین
17	Seventeen	سیون ٹین
18	Eighteen	اے ٹین
19	Ninteen	نائن ٹین
20	Twenty	ٹوینٹی
21	Twenty- one	ٹوینٹی ون

22	Twenty-Two	ٹوئنٹی ٹو
23	Twenty-three	ٹوئنٹی تھری
24	Twenty-four	ٹوئنٹی فور
25	Twenty-five	ٹوئنٹی فائیو
26	Twenty-six	ٹوئنٹی سکس
27	Twenty-seven	ٹوئنٹی سیون
28	Twenty-eight	ٹوئنٹی ایٹ
29	Twenty-nine	ٹوئنٹی نائن
30	Thirty	تھرٹی
31	Thirty-one	تھرٹی ون
32	Thirty-two	تھرٹی ٹو
33	Thirty-three	تھرٹی تھری
34	Thirty-four	تھرٹی فور
35	Thirty-five	تھرٹی فائیو
36	Thirty-six	تھرٹی سکس
37	Thirty-seven	تھرٹی سیون
38	Thirty-eight	تھرٹی ایٹ
39	Thirty-nine	تھرٹی نائن
40	Forty	فورٹی
41	Forty-one	فورٹی ون
42	Forty-two	فورٹی ٹو
43	Forty-three	فورٹی تھری
44	Forty-four	فورٹی فور
45	Forty-five	فورٹی فائیو
46	Forty-six	فورٹی سکس

47	Forty-seven	فورٹی سیون
48	Forty-eight	فورٹی ایٹ
49	Forty-nine	فورٹی نائن
50	Fifty	ففٹی
51	Fifty-one	ففٹی ون
52	Fifty-two	ففٹی ٹو
53	Fifty-three	ففٹی تھری
54	Fifty-four	ففٹی فور
55	Fifty-five	ففٹی فائیو
56	Fifty-six	ففٹی سکس
57	Fifty-seven	ففٹی سیون
58	Fifty-eight	ففٹی ایٹ
59	Fifty-nine	ففٹی نائن
60	Sixty	سکسٹی
61	Sixty-one	سکسٹی ون
62	Sixty-two	سکسٹی ٹو
63	Sixty-three	سکسٹی تھری
64	Sixty-four	سکسٹی فور
65	Sixty-five	سکسٹی فائیو
66	Sixty-six	سکسٹی سکس
67	Sixty-seven	سکسٹی سیون
68	Sixty-eight	سکسٹی ایٹ
69	Sixty-nine	سکسٹی نائن
70	Seventy	سیون ٹی
71	Seventy-one	سیون ٹی ون

72	Seventy-two	سیونٹی ٹو
73	Seventy-three	سیونٹی تھری
74	Seventy-four	سیونٹی فور
75	Seventy-five	سیونٹی فائیو
76	Seventy-six	سیونٹی سکس
77	Seventy-seven	سیونٹی سیون
78	Seventy-eight	سیونٹی ایٹ
79	Seventy-nine	سیونٹی نائن
80	Eighty	اےٹی
81	Eighty-one	اےٹی ون
82	Eighty-two	اےٹی ٹو
83	Eighty-three	اےٹی تھری
84	Eighty-four	اےٹی فور
85	Eighty-five	اےٹی فائیو
86	Eighty-six	اےٹی سکس
87	Eighty-seven	اےٹی سیون
88	Eighty-eight	اےٹی ایٹ
89	Eighty-nine	اےٹی نائن
90	Ninety	نائنٹی
91	Ninety-one	نائنٹی ون
92	Ninety-two	نائنٹی ٹو
93	Ninety-three	نائنٹی تھری
94	Ninety-four	نائنٹی فور
95	Ninety-five	نائنٹی فائیو
96	Ninety-six	نائنٹی سکس

97	Ninety-seven	نائن ٹی سیون
98	Ninety-eight	نائن ٹی ایٹ
99	Ninety-nine	نائن ٹی نائن
100	Hundred	ہنڈرڈ
200	Two hundred	ٹو ہنڈرڈ
300	Three hundred	تھری ہنڈرڈ
400	Four hundred	فور ہنڈرڈ
500	Five hundred	فائیو ہنڈرڈ
600	Six hundred	سکس ہنڈرڈ
700	Seven hundred	سیون ہنڈرڈ
800	Eight hundred	ایٹ ہنڈرڈ
900	Nine hundred	نائن ہنڈرڈ
1000	Thousand	تھاؤ زینڈ
2000	Two thousand	ٹو تھاؤ زینڈ
3000	Three thousand	تھری تھاؤ زینڈ
4000	Four thousand	فور تھاؤ زینڈ
5000	Five thousand	فائیو تھاؤ زینڈ
6000	Six thousand	سکس تھاؤ زینڈ
7000	Seven thousand	سیون تھاؤ زینڈ
8000	Eight thousand	ایٹ تھاؤ زینڈ
9000	Nine thousand	نائن تھاؤ زینڈ
10'000	Ten thousand	ٹین تھاؤ زینڈ
20'000	Twenty thousand	ٹونٹی تھاؤ زینڈ
50'000	Fifty thousand	ففٹی تھاؤ زینڈ
100000	Lac	لاکھ (لیک)

	Million	ملین
1'0000000	Crore	کروڑ

اعدادِ کسری

One-half	ون ہاف	$\frac{1}{2}$	نصف - آدھا
One-third	ون تھرڈ	$\frac{1}{3}$	ایک تہائی
One-fourth	ون فورتھ	$\frac{1}{4}$	ایک چوتھائی
One-fifth	ون ففتھ	$\frac{1}{5}$	پانچواں حصہ
Two-third	ٹو تھرڈ	$\frac{2}{3}$	دو تہائی
Three-fourth	تھری فورتھ	$\frac{3}{4}$	تین چوتھائی

اعدادِ صفتی

First	پہلا	Sixth	چھٹا
Second	دوسرا	Seventh	ساتواں
Third	تیسرا	Eight	آٹھواں
Fourth	چوتھا	Ninth	نواں
Fifth	پانچواں	Tenth	دسواں

اعدادِ صفتی بنانے کا آسان قاعدہ یہ ہے کہ سادے عدد کے آخر میں th کا اضافہ کر دیا جائے۔ مثلاً چھتیسواں Thirty sixth پینتالیسواں Forth fifth وغیرہ۔

ROMAN NUMBER رومن ہندسے

I	1	۱	III	3	۳
II	2	۲	IV	4	۴
V	5	۵	LX	60	۶۰

VI	6	۶
VII	7	۷
VIII	8	۸
IX	9	۹
X	10	۱۰
XI	11	۱۱
XII	12	۱۲
XIII	13	۱۳
XIV	14	۱۴
XV	15	۱۵
XVI	16	۱۶
XVII	17	۱۷
XVIII	18	۱۸
XIX	19	۱۹
XX	20	۲۰
XXX	30	۳۰
XL	40	۴۰
L	50	۵۰
LXX	70	۷۰
LXXX	80	۸۰
XC	90	۹۰
C	100	۱۰۰
CC	200	۲۰۰
CCC	300	۳۰۰
CCCC	400	۴۰۰
D	500	۵۰۰
DC	600	۶۰۰
DCC	700	۷۰۰
DCCC	800	۸۰۰
CM	900	۹۰۰
M	1000	۱۰۰۰
MM	2000	۲۰۰۰
MMM	3000	۳۰۰۰

روزمرہ گفتگو میں استعمال ہونے والے کچھ الفاظ اور اُنکے معانی

I	میں
You	تم - تو - آپ
He	وہ (واحد - مرد کے لئے)
It	یہ
Her	اس کی - اس کا (عورت کے لئے)
Who	کون
We	ہم
They	وہ (جمع کے لئے)
She	وہ (واحد - عورت کے لئے)
His	اس کی - اس کا (مرد کے لئے)
Him	اُسے
Whom	کس کا

Which	کونسا	What	کیا
Why	کیوں	My	میرے - میرا - میری
Our	ہمارا	Their	ان کا
Your	تمہارا - تیرا	Them	انہیں
Me	مجھے	Mine	میرا
And	اور	As	جیسا کہ
At	پر	At once	ایک دم
At first	ابتدا - شروع میں	At most	زیادہ سے زیادہ
After	آخر	Already	پہلے سے
Along	ساتھ ساتھ	Again	دوبارہ
Once again	ایک بار پھر	Above	اوپر
Against	کے برعکس - کے خلاف	Also	بھی
Although	اگرچہ	Among	درمیان
Away from	سے دُور	Before	پہلے
Because	کیونکہ	Behind	پیچھے، عقب
Below	نیچے	Beside	قریب
Beyond	پرے	Between	درمیان
Both	دونوں	But	لیکن
Down	نیچے	Down ward	نیچے کی جانب
Except	سوائے	From	سے
For	کے لئے	In	میں
Into	اندر	If	اگر
Late	دیر	Near	قریب
Of	کا - کے - کی	Off	کچھ دُور - ہٹ کر
On	پر	Out	باہر
Out side	باہر کی جانب	Over	اُوپر
Only	صرف	To	کو - کی - جانب

Up	اُوپر	Upon	پر
Till	حتیٰ کہ	Untill	تاوقتیکہ - جب تک
Through	کے ذریعے	With in	میں - اندر
With	ساتھ	Without	بغیر
Soon	جلدی	Slow	آہستہ
Some	بعض - کچھ	Quickly	جلدی سے
Not	نہیں	No	نہ
Not yet	ابھی نہیں	Never	کبھی نہیں
Sometimes	کبھی کبھار	Perhaps	شاید
Probably	غالباً	When	کب - جب
Where	کہاں - جہاں	Very	بہت
Usually	عام طور پر - عموماً	Unless	جب تک
Much	(ناقابل شمار) زیادہ	More	زیادہ
Many	بہت زیادہ	How many	کتنے
Here	یہاں	There	وہاں
How	کیسی - کیسا - کیسے	Often	اکثر
During	کے دوران	Across	پاس - نزدیک - قریب
Yes	ہاں - جی ہاں	Yet	اب تک - تاحال
But	لیکن	Still	اب بھی - ابھی تک
Otherwise	وگرنہ - ورنہ	Now	اب
At least	کم از کم	At last	آخر کار
Certainly	یقیناً		

(SHORT USEFUL PHRASES) مختصر مفید جملے

Good morning. — صبح بخیر (صبح کا سلام)

Good noon. — (دوپہر کا سلام) دوپہر بخیر

Good afternoon.	(بعد دوپہر کا سلام) سہ پہر بخیر
Good evening.	(شام کا سلام) شام بخیر
Good night.	(رات کا سلام) شب بخیر
Good bye.	خدا حافظ
Cheer you.	شاد باش۔ خوش رہو
See you again.	پھر ملیں گے
Congratulation.	مبارک باد
A pleasant journey.	سفر مبارک
Best wishes.	نیک خواہشات
As quickly as possible.	جتنی جلدی ممکن ہو سکے
O.K.	بالکل ٹھیک
It is all right.	یہ بالکل ٹھیک ہے
I am very glad.	میں بہت خوش ہوں
I am very sorry.	مجھے بہت افسوس ہے
Pardon me.	مجھے معاف کیجئے
Excuse me.	گستاخی معاف!
Please.	برائے مہربانی
Thank you.	آپ کا شکریہ
Do you understand?	کیا آپ سمجھے ؟
As you wish.	جیسے آپ کی خوشی (مرضی)
As you like.	جیسے آپ پسند فرمائیں
What did you say?	آپ نے کیا کہا ؟
I request you.	آپ سے میری گذارش ہے۔ میں آپ سے درخواست کرتا ہوں
Do not mention it.	آپ اس کی فکر نہ کیجئے۔
How are you?	آپ کا کیا حال ہے (آپ کیسے ہیں ؟)
How do you do?	آپ کے مزاج کیسے ہیں (آپ کا کیا حال ہے ؟)
How are things?	کیا حالات (حال چال) ہیں ؟

Very well, thank you.	بہت خوب۔ آپ کا شکریہ
Quite well. Thank you.	بالکل ٹھیک۔ آپ کی عنایت
What did you say ?	آپ نے کیا کہا ؟
I would like to say that.	میں کہنا چاہوں گا کہ -----
I did not speak.	میں نہیں بولا۔
What shall I say ?	میں کیا کہوں گا ؟
It does not matter.	کوئی بات نہیں
Who are you ?	آپ کون ہیں ؟
I am a Pakistani.	میں ایک پاکستانی ہوں
You are much welcomed.	آپ کا آنا مبارک ہو (خوش آمدید)
You have been very welcome.	آپ کی تشریف آوری مبارک ہو
Be seated please!	تشریف رکھیے!
Make yourself at home.	اپنا ہی گھر سمجھئے
What is your name ?	آپ کا اسم گرامی ؟
May I know your name ?	کیا میں آپ کا نام پوچھ سکتا ہوں ؟
Here is my card.	یہ میرا (تعارفی) کارڈ ہے۔
My name is Farooq.	میرا نام فاروق ہے۔
You are my name-sake.	آپ میرے ہم نام ہیں
I am glad to see you.	آپ کو دیکھ کر بڑی خوشی ہوئی
I am happy to meet you.	میں آپ سے مل کر بہت خوش ہوا
Pleasure is mine.	اور میں بھی (خوش ہوا)
What brings you here ?	آپ کیسے تشریف لائے ؟
Whom do you want to see ?	آپ کس سے ملنا چاہتے ہیں ؟
Do you speak English ?	کیا آپ انگریزی بول سکتے ہیں ؟
No, Sir.	نہیں جناب
Yes, I can speak English.	جی ہاں، میں انگریزی بول سکتا ہوں
I can speak broken English.	میں تھوڑی بہت انگلش بول سکتا ہوں

How long have you been waiting ?	آپ کب سے انتظار کر رہے ہیں ؟
I have given you much trouble.	میں نے آپ کو بہت زحمت دی
Very sorry to keep you waiting.	آپ کو انتظار کروانے پر مجھے افسوس ہے
It is nothing.	نہیں کوئی بات نہیں
You have been very kind.	آپ بہت مہربان ہیں
You have done me a great favour.	آپ نے مجھ پر بہت عنایت کی ہے یا آپ نے مجھ پر بڑا احسان کیا ہے۔
Thank you for your visit.	آپ کی تشریف آوری کا بہت شکریہ
May I introduce you my friend ?	اب میں اپنے دوست کا تعارف کراؤں آپ سے ؟
May I introduce you my brother ?	اب میں اپنے بھائی کا تعارف کراؤں آپ سے ؟
Who is he ?	وہ کون ہے ؟
What is he to you ?	یہ تمہارا کیا لگتا ہے ؟
He is my cousin.	یہ میرا خالہ (ماموں، چچا) زاد بھائی ہے
Do you drink anything ?	کیا آپ کچھ پیتے ہیں ؟
Waht would you like to drink ?	آپ کیا پینا پسند کریں گے ؟
Would you like to take tea ?	کیا آپ چائے نوش فرمائیں گے ؟
Would you like a cup of coffee ?	کیا آپ کافی کا ایک کپ پسند فرمائیں گے ؟
I should like a cup of tea.	میں چائے کا ایک کپ پیوں گا
Help yourself.	بسم اللہ کیجئے۔ شروع کیجئے۔
Please, help yourself to take tea.	جناب، چائے پینا شروع کیجئے۔

Do not trouble yourself.	تکلف نہ کیجئے
Don't be formal?	تکلف نہ کیجئے
Are you hungry.	کیا آپ کو بھوک لگی ہے ؟
I am not hangry.	نہیں، مجھے بھوک نہیں لگی ہے
I am very hungry.	مجھے سخت بھوک لگی ہے
What would you like to eat?	آپ کیا کھانا پسند کریں گے ؟
Dinner is ready.	کھانا تیار ہے۔
Are you thristy?	کیا آپ پیاسے ہیں / کیا آپ کو پیاس لگی ہے ؟
I should like a glass of cold water.	میں ٹھنڈے پانی کا گلاس پیوں گا
What do you do?	آپ کیا کام کرتے ہیں ؟
What is your business?	آپ کا کیا کاروبار ہے ؟
What is your father?	آپ کے والد کیا کام کرتے ہیں ؟
How many brothers are you?	آپ کتنے بھائی ہیں ؟
Are you married?	کیا آپ شادی شدہ ہیں ؟
How many children have you?	آپ کے کتنے بچے ہیں ؟
What is your hobby?	آپ کا کیا شغل ہے ؟
Can you tell me?	کیا آپ مجھے بتا سکتے ہیں ؟
Who knocks at the door?	دروازے پر کون دستک دے رہا ہے ؟
How old are you?	آپ کی عمر کتنی ہے ؟
I am twenty.	میں بیس سال کا ہوں
When are you going out?	آپ باہر کب جا رہے ہیں ؟
I am ready.	میں تیار ہوں
Let us go out.	آؤ باہر چلیں
Wait for me.	میرا انتظار کیجئے

What for ?	کس لئے
I cannot wait.	میں انتظار نہیں کر سکتا۔
Please tell me.	جناب! مجھے بتایئے
How is the weather ?	موسم کیسا ہے ؟
It is very fine.	بہت خوشگوار ہے
It is hot today.	آج گرمی ہے
It is cold today.	آج سردی ہے
It is raining.	بارش ہو رہی ہے
Let us go home back.	آؤ گھر واپس چلیں
What do you want ?	آپ کیا چاہتے ہیں ؟
Do you want some rest ?	کیا آپ کچھ آرام کرنا چاہتے ہیں ؟
Do you want some bread ?	کیا آپ کو کچھ روٹی چاہیے ؟
No, sir, thank you.	نہیں جناب! آپ کا شکریہ
I have done.	میں سیر ہو گیا ہوں
Why are you so sad ?	آپ اتنے غمگین کیوں ہیں ؟
What are you looking for ?	آپ کیا تلاش کر رہے ہیں
Why are you crying ?	آپ کیوں چلا رہے ہیں ؟
Why have you come late ?	آپ دیر سے کیوں آئے ؟
Do not worry.	فکر نہ کیجئے
What time is it ?	اس وقت کیا بجا ہے ؟
It is one O'clock.	ایک بجا ہے
It is half past one.	ڈیڑھ بجا ہے
It is quarter to one.	پون بجا ہے
It is ten minute to one.	ایک بجنے میں دس منٹ باقی
What is time please ?	جناب، کیا وقت ہوا ہے
It is twenty to nine.	نو بجنے میں بیس منٹ ہیں۔
It is too late.	بہت دیر ہو گئی ہے
Your visits are few and far	

between.	آپ تو عید کا چاند ہو گئے ہیں
What is today ?	آج کیا دن ہے
It is Friday.	آج جمعہ ہے
Tomorrow will be Saturday.	کل ہفتے کا دن ہو گا
Long live Pakistan!	پاکستان زندہ باد
Good health!	صحت بخیر
Well done!	شاباش! (بہت خوش)

(BETWEEN TWO FRIENDS) دو دوستوں کے درمیان گفتگو

Good morning Ahmed.	احمد صاحب، السلام علیکم (صبح بخیر)
How are you ?	تمہارا کیا حال ہے ؟
Very well thank you.	بالکل ٹھیک، آپ کا شکریہ
I have not seen you from a long time ?	میں نے طویل عرصے سے تمہیں نہیں دیکھا۔
Where have you been ?	تم کہاں رہے ؟
I have been sick for two weeks.	میں دو ہفتے تک بیمار رہا ہوں
I am very sorry to hear it.	مجھے یہ سن کر افسوس ہوا ہے
How are you now ?	اب تم کیسے ہو ؟
I am better today.	آج میں اچھا ہوں
You should have told me.	تمہیں مجھے بتانا چاہیے تھا
I did not like trouble you.	میں تمہیں تکلیف نہیں دینا چاہتا تھا
What did you feel ?	تمہیں کیا ہوا تھا ؟
I have headache and stomachache.	مجھے سر درد اور معدے کی درد کی شکایت تھی
What did the doctor tell you ?	ڈاکٹر نے تمہیں کیا بتایا ؟

He said that it was gripe.	اُس نے درد قولنج بتایا
And do you know my stomach is weak ?	اور کیا تم جانتے ہو کہ میرا معدہ کمزور ہے ؟
I am glad you are well again.	مجھے خوشی ہے کہ تم دوبارہ صحت یاب ہو گئے ہو
Thank you.	آپ کا شکریہ
Let me see you again.	اچھا پھر ملیں گے
I will see you again at home.	میں تمہیں گھر پر دوبارہ ملنے آؤں گا
So long.	تب تک کے لئے اجازت

(ON THE TELEPHONE) ٹیلی فون پر بات چیت

Hello! Farooq.	ہیلو! فاروق
Nadeem is speaking.	ندیم بول رہا ہوں
I am talking to you from Alhamra.	میں الحمرا سے تمہارے ساتھ گفتگو کر رہا ہوں
What will you do this evening ?	تم آج شام کیا کرو گے/ (یا) آج شام تمہارا کیا پروگرام ہے ؟
You want to stay at home ?	تم گھر پر رہنا چاہتے ہو ؟
Why ?	کیوں ؟
Are you busy ?	کیا تم مصروف ہو ؟
I want you spend the evening out with me.	میں چاہتا ہوں کہ تم یہ شام میرے ساتھ باہر گزارو
Some where at a cinema.	کسی سینما میں
Do you want to stay at home ?	کیا تم گھر میں ٹھہرنا چاہتے ہو

Do you expect anybody to come ?	کیا تمہیں کسی کے آنے کی توقع ہے
Ah, your brother will arrive this afternoon from Saudia Arabia.	اوہ تمہارا بھائی آج سہ پہر سعودی عرب سے یہاں پہنچے گا
How long has he been away ?	وہ کتنے عرصے سے باہر تھا ؟
Three years and six months ?	ساڑھے تین سال سے ؟
All right I will be with you.	ٹھیک ہے میں تمہارے پاس آجاؤں گا
Will you receive him at airport ?	کیا تم ہوائی اڈے پر اس کا استقبال کرو گے
When ? at 2, O'clock ?	کب ؟ دو بجے
When will the plane land ?	جہاز کب پہنچے گا ؟
At 2:30 ?	ڈھائی بجے
I shall be there on time ?	میں وقت پر وہاں پہنچ جاؤں گا

(PASSPORT) پاسپورٹ کے بارے میں

What is your name ?	آپ کا نام کیا ہے ؟
My name is -----	میرا نام ----- ہے
What is your nationality ?	آپ کی قومیت کیا ہے ؟
I am a Pakistani.	میں پاکستانی ہوں
Where were you born ?	آپ کہاں پیدا ہوئے ؟
I was born in -----	میں ----- میں پیدا ہوا تھا
What is your address in Pakistan ?	پاکستان میں آپ کا پتہ کیا ہے ؟
My address is -----	میرا پتہ ----- ہے
Are you alone ?	کیا آپ اکیلے ہیں ؟

Yes, I am alone.	جی ہاں میں اکیلا ہوں
No. I am travelling with my wife (Husband).	نہیں میں اپنی بیوی(خاوند) کے ساتھ سفر کر رہا ہوں/کر رہی ہوں ؟
How many persons are you?	آپ کتنے افراد ہیں ؟
we are four.	ہم چار ہیں
Have you your passport?	کیا آپ کے پاس پاسپورٹ ہے ؟
Here is my passport.	یہ ہے میرا پاسپورٹ
Where is your health certificate?	آپ کا ہیلتھ سرٹیفکیٹ کہاں ہے
Here it is.	یہ ہے جناب
Please show me your permit.	مجھے اپنا پرمٹ دکھایئے
Here is my permit.	یہ ہے میرا پرمٹ
Here are my documents.	یہ ہیں میرے کاغذات

(CUSTOMS) کسٹم کے بارے میں

Where is the customs office?	کسٹم کا دفتر کہاں ہے
Here is the customs office.	ادھر ہے کسٹم کا دفتر
Where is your baggage?	آپ کا سامان کہاں ہے ؟
Here is my baggage.	یہ ہے میرا سامان
I cannot find my baggage.	میرا سامان دکھائی نہیں دیتا
Have you anything (else) to declare?	آپ کے پاس(قابل محصول)کوئی اور چیز بھی ہے ؟
No, I have nothing to declare.	نہیں جناب، میرے پاس اور کوئی چیز قابل محصول نہیں ہے
It that all?	بس ؟(کیا یہی ہے)

That is all ?	ہاں بس (یہی ہے)
Have I pay duty on this ?	کیا مجھے اس کا محصول دینا ہو گا ؟
May I open this bag ?	کیا میں یہ بیگ کھول لوں ؟
How much must I pay ?	مجھے کتنا دینا ہے ؟
You have to pay ---	آپ کو ------ دینا ہے
I cannot open this trunk.	میں یہ ٹرنک نہیں کھول سکتا
I have lost its key.	اس کی کنجی کھو گئی ہے
Where can I have duplicate key made ?	دوسری کنجی کہاں بن سکتی ہے ؟
The locksmith is at ----	قفل بنانے والا ------ رہتا ہے
Please be careful.	مہربانی کرکے ہوشیار رہیئے
Please help me close this bag.	بیگ بند کرنے میں میری مدد کیجئے
This is (not) dutiable.	اس پر ٹیکس (نہیں) لگے گا
I am on a pleasure trip.	میں تفریح کے لئے سفر کر رہا ہوں
This article is for my personal use.	یہ چیز میرے ذاتی استعمال کے لئے ہے
These articles are gifts.	یہ چیزیں تحفہ میں دینے کی ہیں (یا تحفہ میں ملی ہیں)
Must I fill out this form ?	کیا مجھے یہ فارم پر کرنا ہو گا ؟
Please fill out this form.	مہربانی کرکے یہ فارم پر کیجئے
Have you any foreign currency ?	کیا آپ کے پاس غیر ملکی رقم ہے ؟
Yes I have ----	جی ہاں ---- ہے
How much foreign currency have you ?	کتنی غیر ملکی رقم آپکے پاس ہے
May I close the trunk now ?	کیا اب میں ٹرنک بند کر دوں
You may close them (it).	آپ اسے (انہیں بند کر دیجئے)

(BAGGAGE) اسباب کے بارے میں

This is my bag (trunk).	یہ میرا بیگ (ٹرنک) ہے
These are our bags (trunks)	یہ ہمارے بیگ (ٹرنک) ہیں
This is not my baggage.	یہ میرا سامان نہیں ہے
I want a porter.	مجھے ایک قلی کی ضرورت ہے
I want to check (insure) my baggage.	میں اپنا اسباب (پڑتال) انشورنس کرانا چاہتا ہوں
I want to despatch this trunk to -----	میں اس ٹرنک کو ---- روانہ کرنا چاہتا ہوں
I want to leave the bags here (take out my bag).	میں اس سامان کو یہاں چھوڑنا چاہتا ہوں (بیگ کو باہر لے جانا چاہتا ہوں)
Where is the cloak room ?	سامان رکھنے کا کمرہ کہاں ہے ؟
Must I wait ?	کیا مجھے انتظار کرنا ہو گا ؟
Must I pay for excess weight ?	کیا مجھے زیادہ وزن کا کرایہ ادا کرنا ہو گا ؟
Shall I pay now or later ?	ابھی دوں یا بعد میں ؟
Please don't break the seals (carry that bag carefully).	مہربانی کرکے سیل نہ توڑیے گا (اس ٹرنک کو سنبھال کر لے جائیے)
Take it (them) to taxi.	اس کو (ان کو) ٹیکسی تک لے چلیے
Please call for me a taxi.	مہربانی کرکے میرے لئے ایک ٹیکسی بلایئے
Bring it (them) over here.	اسے (انہیں) یہاں لایئے
Put it (them) over there.	اسے (انہیں) وہاں رکھیے
Take me (us) to -----	مجھے (ہمیں) ---- لے چلیے
Here are my baggage receipts.	یہ میرے سامان کی رسیدیں ہیں

What is the rate per bag? فی بنڈل کیا پڑتا ہے ؟
How many are pieces of bags? اسباب کے کتنے بنڈل ہیں
Give me a receipt. مجھے رسید دیجئے
Here is a tip. یہ رہا انعام

(TICKET) ٹکٹ کے بارے میں

Where is the ticket office? ٹکٹ گھر کہاں ہے ؟
Where is the station master? سٹیشن ماسٹر کہاں ہے ؟
Where is the waiting room? انتظار گاہ کہاں ہے ؟
Where is the men's room. مردانہ کمرہ کہاں ہے ؟
Where is the ladies room? زنانہ کمرہ کہاں ہے ؟
I want a ticket to ---- مجھے --- کا ایک ٹکٹ دیجئے
I want a first class ticket to ----- مجھے اول درجے کا --- کا ٹکٹ دیجئے
I want the time table. مجھے ٹائم ٹیبل چاہئے
I want the reserved seat. مجھے ریزرو سیٹ چاہئے
I want the upper berth. مجھے اُوپر کی برتھ چاہئے
I want the lower berth. مجھے نیچے کی برتھ چاہئے
I want compartment. مجھے ڈبہ چاہئے
I want travel insurance. مجھے سفری انشورنس چاہئے
Where do you want to go? آپ کہاں جانا چاہتے ہیں ؟
I want to go to ------ میں --- جانا چاہتا ہوں
Where is the railway station? ریلوے سٹیشن کہاں ہے ؟

How can I reach it from here?	یہاں سے میں کیسے وہاں پہنچ سکتا ہوں
Where can I get train to ------	مجھے ---- کی ریل کہاں مل سکتی ہے ؟
I want to take the 9.30 train.	میں ۳۰-۹ کی ریل سے جانا چاہتا ہوں
How much is the fare for ticket to ----- ?	---- کا ٹکٹ کتنے کا ہے
Where can I buy a ticket?	ٹکٹ کہاں سے ملے گا ؟
At the ticket window to the right.	داہنے طرف ٹکٹ گھر کی کھڑکی پر
At what time does the train leave for ------ ?	---- کی ریل کس وقت جاتی ہے ؟
It leaves at ------ ?	وہ ---- بجے جاتی ہے ؟
It leaves in twenty minutes.	بیس منٹ میں جانے والی ہے
I want to go by way of ------ ?	میں ---- کے راستے جانا چاہتا ہوں
Can I stop over at ---- ?	کیا میں ---- پر رُک سکتا ہوں ؟
Do I have to change the trains?	کیا مجھے گاڑی بدلنا پڑے گی ؟
Yes, change at ------	ہاں ---- پر گاڑی بدلنا ہو گی
I want to change my reservation from 10.30 to the 4.30.	میں اپنا ریزرویشن ۳۰-۱۰ کی گاڑی سے ۳۰-۴ کی گاڑی میں بدلوانا چاہتا ہوں

(AT THE TRAVELLING AGENCY) ٹریولنگ ایجنسی میں

Good morning, Sir.	صبح بخیر، جناب
Good morning, how do you do?	صبح بخیر، کیا حال ہے ؟

Please, sit down.	برائے مہربانی تشریف رکھئے
Thank you.	آپ کا شکریہ
Any service, Sir.	کوئی خدمت جناب ؟
I came just to enquire.	میں صرف معلومات لینے آیا ہوں
Do you want to travel ?	کیا آپ سفر کرنا چاہتے ہیں ؟
Yes, but not alone.	ہاں، لیکن تنہا نہیں
With my family.	اپنے خاندان (کنبہ) کے ساتھ
Where do you want to travel to ?	آپ کہاں جانا چاہتے ہیں ؟
To Australia.	آسٹریلیا!
To which city in Australia ?	آسٹریلیا میں کونسے شہر ؟
To Sydney.	سڈنی
How many are you in all ?	آپ کل کتنے افراد ہیں ؟
My wife and 1 and 4 children under 16.	میں، میری بیوی اور سولہ سال سے کم عمر کے چار بچے
You will get a family fare.	آپ کو خاندان کے کرایہ میں مکمل رعایت ملے گی
How much does it cost me.	اس پر میرا کتنا خرچ ہو گا ؟
Here is the list.	یہ فہرست ہے (کرایہ کی)
What percentage do you discount ?	آپ کتنے فیصد چھوٹ دیں گے ؟
I will refer you to the manager.	میں آپ کو مینیجر کے پاس لے چلتا ہوں
Please let me know your least fares by air and by sea.	برائے مہربانی مجھے بتایئے کہ آپ کا کم سے کم ہوائی و بحری جہاز کا کرایہ کیا ہے ؟
And the schedule of the earliest plane and ship.	اور سب سے پہلے چلنے والے ہوائی اور بحری جہاز کا پروگرام بھی

With pleasure, Sir.	بخوشی، جناب

(TRAVEL BY SHIP) بحری جہاز سے سفر

When does the next ship leave?	دوسرا (آئندہ) جہاز کب جانے والا ہے ؟
At 4.45 P.M.	سہ پہر ۴-۴۵ پر
Can visitors go on board?	کیا ملاقاتی جہاز پر جا سکتے ہیں ؟
I want to rent a deck chair.	میں ڈیک چیئر کرایہ پر لینا چاہتا ہوں
I feel sea-sick.	مجھے گھمنی (چکر) آرہی ہے
Have you a remedy for sea- sickness?	کیا آپ کے پاس گھمنی کی دوا ہے ؟
I am going to my room.	میں اپنے کمرے میں جارہا ہوں
Take me to my room.	مجھے میرے کمرے میں لے چلئے
At what time are meals served?	کھانا کس وقت لگتا ہے ؟
Breakfast 7 to 9, lunch 12 to 2, dinner 6 to 9.	ناشتہ ۷ سے ۹ بجے تک، دن کا کھانا ۱۲ سے ۲ بجے تک، رات کا کھانا ۶ سے ۹ بجے تک
Where is the dining saloon (lounge)?	کھانے کا کمرہ کہاں ہے ؟
On deck B.	بی ڈیک پر
Where are the life boats?	جان بچانے والی کشتیاں کہاں ہیں ؟
I should like to speak to the captain.	میں کپتان سے بات کرنا چاہتا ہوں
I am going on deck.	میں ڈیک پر جارہا ہوں
The boat sails from the company pier.	جہاز کمپنی کی بندرگاہ سے چھوٹے گا
Where are you getting Off?	آپ کہاں اتریں گے ؟

I am landing at ----.	میں ---- پر اتروں گا

(TRAVEL BY TRAIN OR PLANE) ریل یا ہوائی جہاز سے سفر

Where are the first (second) class compartments?	اول (دوم) درجہ کہاں ہے ؟
Ahead.	آگے ہے
Behind.	پیچھے ہے
Please put my baggage in my compartment (on the train, in the plane).	میرا سامان میرے درجے میں (گاڑی میں، جہاز پر) رکھ دو
Will you put this bag in the rack?	کیا آپ یہ بیگ ریک پر رکھ دیں گے ؟
Is this seat occupied?	کیا یہ سیٹ بھری (رکی) ہوئی ہے ؟
No, It is vacant.	نہیں، یہ خالی ہے
Where are you going?	آپ کہاں جا رہے ہیں ؟
I am going by train (Plane) to ----.	میں ریل (ہوائی جہاز) سے ---- جا رہا ہوں
On what platform does the train leave?	گاڑی کس پلیٹ فارم پر چھوٹتی ہے ؟
All aboard.	سب سوار ہو جائیں
Close all doors.	دروازے بند کر دو
Which is the train to---- ?	---- کی گاڑی کونسی ہے ؟
At platform number ---- ?	پلیٹ فارم نمبر ---- پر
Does this train stop at ---?	کیا یہ گاڑی ---- پر رکتی ہے ؟
How long does it stop?	کتنی دیر رکتی ہے ؟
Which is the plane to ---- ?	---- کا جہاز کہاں ہے ؟

The plane leave on runway No. 3.	ہوائی جہاز رن وے نمبر ۳ سے اُڑتا ہے
When do we arrive at ---- ?	ہم ---- کب پہنچیں گے ؟
At 5-10 A.M.	پانچ بجکر دس منٹ پر
In half an hour.	آدھے گھنٹے میں
Is the train on time ?	کیا گاڑی وقت پر پہنچ رہی ہے ؟
We are 15 minutes late.	ہم پندرہ منٹ لیٹ ہیں
Why are we stopping ?	ریل رک کیوں رہی ہے ؟
What is the matter ?	کیا معاملہ ہے ؟
Is there time to get a bite ?	کیا کھانے کا وقت ہو گیا ؟
At the next stop you can get something to eat.	دوسرے سٹیشن پر کچھ کھانے کو ملے گا
May I open the window ?	کیا میں کھڑکی کھول لوں ؟
Pleae close the window ?	مہربانی کرکے کھڑکی بند کر دیجئے
There is a draft.	ٹھنڈی ہوا آتی ہے
Please wake me at 7.	مجھے سات بجے اٹھا دینا
Shall I prepare your berth ?	کیا میں آپ کی برتھ ٹھیک کردوں ؟
Please prepare it soon.	مہربانی کرکے جلدی ٹھیک کیجئے
Here is railway station (air port).	ریل کا سٹیشن (ہوائی اڈہ) آگیا
Which is the dining car ?	کھانے کی گاڑی کونسی ہے ؟
Five compartments ahead.	پانچ ڈبے آگے
First call for dinner (breakfast, lunch).	کھانے (ناشتے - دن کے کھانے) کی پہلی گھنٹی بجی
I have reserved seat (a compartment).	میری سیٹ (ڈبہ) ریزرو ہے
Where is the airlines office ?	ہوائی جہاز کا دفتر کہاں ہے ؟

Is there motor service to the airport ? کیا موٹر ہوائی اڈے تک جاتی ہے ؟

Where is the hostess ? ہوسٹس کہاں ہے ؟

I am the hostess. میں ہوسٹس ہوں

Is this an express or local train ? یہ گاڑی لوکل ہے یا ایکسپریس ؟

Wait for me at the gate. پھاٹک پر میرا انتظار کریں

(TRAVEL BY BUS OR A STREET CAR) بس یا کار سے سفر

Does this bus (street car) go to ---- ? کیا یہ بس (کار) ---- کو جاتی ہے ؟

Yes, wait at the bus (car) stop. ہاں بس (کار) سٹاپ پر انتظار کیجئے

How much is the fare to ------ ? ---- کا کرایہ کتنا ہے ؟

Driver, will you please tell me where to get off ? ڈرائیور مجھے بتا دیجئے گا کہ کہاں اترنا ہے ؟

Where can I get a bus to ---- ? . مجھے ---- کی بس کہاں ملے گی ؟

Get off at the next stop (corner). دوسرے سٹاپ (کونے) پر اتر جائیے

I want to go to ----- . میں ---- جانا چاہتا ہوں

Is it far from here ? کیا وہ یہاں سے دور ہے ؟

Please let me off at ---- ? مہربانی کرکے مجھے ---- پر اتار دیجئے

Get off here. یہاں اتر جائیے

Do I need a transfer ? کیا مجھے تبدیل کرنا ہے ؟

Yes, take the No. 5 bus. ہاں نمبر ۵ کی بس پکڑیے

When does this bus return ?	یہ بس کب واپس ہوتی ہے ؟

(TRAVEL BY TAXI) ٹیکسی سے سفر

What is your fare to ------ ?	--- کیلئے کرایہ کتنا ہے ؟
What is the hourly (daily) rate ?	فی گھنٹہ (فی دن) کرایہ کیا ہوگا ؟
The fare for the baggage will be extra.	سامان کا کرایہ الگ ہوگا
Take the shortest way.	سب سے کم راستے پر چلئے
Where to ?	کہاں کو ؟
Drive me round the city	مجھے شہر بھر میں پھرائیے (سیر کرائیے)
Drive me through the shopping district.	دکانوں والے حصے میں لے چلئے
Stop here, I want to get out.	یہاں روکو۔ میں اتروں گا۔
Show me places of interest.	مجھے دلچسپ مقامات دکھائیے
Please wait for me.	میرا انتظار کیجئے
I am not allowed to wait here.	مجھے یہاں ٹھہرنے کی اجازت نہیں ہے۔
Drive more slowly (faster, carefully).	ڈرائیور آہستہ (زیادہ تیز۔ ہوشیاری) سے چلائیے
This is not the price we agreed upon (showing the meter).	یہ کرایہ طے نہیں ہوا تھا جو کہ میٹر پر دکھائی دے رہا ہے
Thanks for a pleasant ride.	دلچسپ سیر کے لئے شکریہ

(DRIVING ONE'S OWN CAR) اپنی کار میں سفر

What is the rate of petrol (per gallon) ?	پٹرول فی گیلن کتنے کا ہے ؟
Please give me thirty gallons.	مہربانی کرکے مجھے تیس گیلن دیجئے
Do I need oil (water, air) ?	کیا میری گاڑی میں تیل (پانی، ہوا) کی ضرورت ہے ؟
Have you a road map ?	کیا آپ کے پاس سڑک کا نقشہ ہے
Please check the tires (oil, battery; water, spark plugs).	مہربانی کرکے (تیل، بیٹری، پانی، پلگ) دیکھ لیجئے
Fill the tank up!	ٹینکی کو پورا بھر دیجئے
How far is the next gas station ?	دوسرا پٹرول پمپ کتنی دور ہے ؟
Is this the way to ----- ?	کیا یہ --- کا راستہ ہے ؟
Turn right at the next cross- road.	دوسرے چوراہے پر دائیں طرف مڑیئے
Turn right at the next corner.	دوسرے کونے پر داہنی طرف مڑیئے
Turn left at the next traffic light.	دوسری ٹریفک کی روشنی پر بائیں طرف مڑیئے
Which is the road to ----- ?	--- کی سڑک کونسی ہے ؟
Is the automobile highway good ?	کیا موٹر کی سڑک اچھی ہے ؟
Turn left, after you pass the bridge, then straight ahead.	پل پار کرکے بائیں طرف مڑیئے پھر سیدھے چلے جائیں

Is the road good ?	کیا سڑک ٹھیک ہے ؟
Is there a good restaurant (hotel) in ------ ?	کیا ---- میں کوئی اچھا ریسٹورنٹ (ہوٹل) ہے ؟
Where is the garage ?	موٹر خانہ کہاں ہے ؟
May I leave my car here ?	کیا میں اپنی گاڑی یہاں کھڑی کردوں ؟
Please wash the car.	گاڑی کو مہربانی کرکے دھو دیجئے
This car does not run well (doesn't go).	یہ گاڑی ٹھیک نہیں چلتی (چلتی ہی نہیں)
I have a flat; can you change (fit) it ?	ٹائر پھٹ گیا ہے۔ کیا آپ اسے بدل دیںگے ؟ لگادیں گے ؟
Where is the key ?	چابی (کنجی) کہاں ہے ؟
Is there a mechanic here ?	کیا یہاں کوئی مکینک (مستری) ہے ؟
How much will the repair cost ?	مرمت کی اُجرت کیا ہوگی ؟
Can you fix it ?	کیا تم اسے لگا سکتے ہو ؟
I can fix it temporarily ?	میں عارضی طور پر لگا سکتا ہوں
How long will it take ?	اسے کتنی دیر لگے گی ؟
I cannot do it today.	آج تو نہیں ہو سکتا
I have to send for parts.	مجھے پرزے منگانا ہوں گے
I need a new ------	مجھے نئے ---- کی ضرورت ہے
I have a break down.	میری گاڑی رک گئی ہے
There is something wrong with ------	--- میں کچھ خرابی ہے

(HOTEL, etc) ہوٹل کے بارے میں

Where is a good (the best) hotel ?	ایک اچھا (بہترین) ہوٹل کہاں ہے ؟

Here it is, it is in the centre of town (close to the station)	یہ ہے شہر کے بیچ میں (سٹیشن کے قریب)
It is very expensive.	کیا یہ بہت مہنگا ہے ؟
It is quite (not very) expensive.	ہاں مہنگا ہے (زیادہ مہنگا نہیں ہے)
Here is a single (double) room with bath (shower, running water).	یہ ایک (اکہرا، دوہرا) کمرہ مع حمام (فوارا بہتا پانی) ہے
I want a front (back) room (suite) with twin beds, near the lift (the stairs).	مجھے آگے کے (پیچھے کا کمرہ) کمرے دو بستر والے لفٹ (زینہ) کے قریب چاہئیں
I want a boarding house (furnished room).	مجھے ایک رہائش کے گھر (سجے ہوئے کمرے) کی ضرورت ہے
I want a living room, bed room and kitchen.	مجھے ایک رہنے کے کمرے، سونے کے کمرے اور باورچی خانے کی ضرورت ہے
Are these rooms for rent ?	کیا یہ کمرے کرائے پر ہیں ؟
Will you please sign the register ?	مہربانی کرکے رجسٹر پر دستخط کر دیجئے
Have you a reservation ?	کیا آپ نے مخصوص کرا لیا ہے ؟
I made a reservation two weeks ago.	میں نے دو ہفتے قبل مخصوص کروایا تھا
How long are you staying.	آپ کتنا عرصہ ٹھہریں گے ؟
Over night.	رات بھر کے لئے
I shall be here till Saturday.	میں سینیچر تک یہاں ٹھہروں گا
How much is for a day (week, month) ?	ایک دن (ایک ہفتہ۔ مہینے) کا کیا کرایہ ہے ؟
I should like to see the room.	میں کمرہ دیکھنا چاہتا ہوں

On what floor is it ?	کس منزل پر ہے ؟
On the third floor.	تیسری منزل پر
I (do not) like the room.	مجھے یہ کمرہ پسند (نہیں) ہے
It has no view.	اس سے کوئی منظر دکھائی نہیں دیتا
Have you something better (cheaper, longer) ?	کیا کوئی بہتر (زیادہ سستا- زیادہ بڑا) کمرہ ہے
It is too small (large, noisy, hot, cold).	یہ بہت چھوٹا (بڑا- شور سے قریب گرم- ٹھنڈا) ہے
There is no rug (T.V) in this room.	اس کمرے میں دری (ٹی- وی) نہیں ہے
Are meals included ?	کیا کھانا شامل ہے
Only breakfast.	صرف ناشتہ
How much for the room without meals ?	بغیر کھانے کے کمرہ کا کرایہ کیا ہوگا ؟
The room faces the courtyard.	کمرہ کا رُخ صحن کی طرف ہے
There is no radiator in the room.	کمرہ میں ریڈیٹر (آب گرما) نہیں ہے
May I leave my baggage here untill Friday ?	کیا میں جمعہ تک اپنا اسباب یہاں چھوڑ سکتا ہوں ؟
Let me have my key please.	مجھے کنجی دیجئے
Here is my (your) key.	یہ ہے میری (آپ کی) کنجی
Please send another pillow to my room.	میرے کمرے میں ایک اور تکیہ بھیج دیجئے
Please send up a waiter, (maid).	ایک ملازم (ملازمہ) کو یہاں بھیج دیجئے
Where is the bathroom ?	غسل خانہ (حمام) کہاں ہے ؟
Where is the telephone ?	ٹیلی فون کہاں ہے ؟

Where is the dining room?	کھانے کا کمرہ کہاں ہے ؟
Where is the electric switch?	بجلی کا سوئچ کہاں ہے ؟
Where is the outlet?	نالی کہاں ہے ؟
Where is the closet?	کوٹھری کہاں ہے ؟
Where is the lamp?	لیمپ کہاں ہے ؟
Please draw the curtain (Shades).	پردہ کھینچ دیجئے
Is there a hook here?	کیا یہاں کوئی ہک ہے ؟
When may I have a bath?	نہانے کی باری کب ملے گی ؟
I should take a bath tonight.	میں آج رات نہاؤں گا
How much do you charge for a room and three meals a day?	ایک کمرہ اور دن میں تین دفعہ کھانے کی کیا قیمت ہوگی ؟
I want my shoes polished.	میں جوتوں پر پالش کرانا چاہتا ہوں
Shall I leave them outside the door?	کیا میں انہیں دروازے کے باہر چھوڑ دوں ؟
Send these things to the laundry (cleaners).	یہ چیزیں لانڈری (کلینرز) کو بھیج دیجئے
When do I get them back?	وہ مجھے کب واپس ملیں گی ؟
Have these suits pressed, I want it back tonight.	اس سوٹ پر استری کرا دیجئے۔ مجھے آج رات اس کی ضرورت ہے
There are mosquitoes.	یہاں مچھر بہت ہیں
Please spray.	پچکاری لگا دیجئے
Let me have a mosquito net (bathmat).	مجھے ایک مچھر دانی (نہانے کی چٹائی) چاہئے
What is that for?	یہ کس کے لئے ہے ؟
Open the window.	کھڑکی کھول دو

Close the door.	دروازہ بند کر دو
May I come in.	کیا میں اندر آ سکتا ہوں ؟
Who is there ?	وہاں کون ہے ؟
Wait a minute.	ایک منٹ رکیے (انتظار کیجیے)
Do not disturb.	مخل نہ ہوئیے
Call me at 6 a.m.	مجھے ۶ بجے جگا دیجیے گا
Please change the sheets (pillow-case, towels).	چادریں (تکیہ کے غلاف - تولیے) بدل دیجیے
There is no lock on the door.	دروازے پر قفل نہیں ہے
Ask the door man.	محافظ سے پوچھیے
The water is not hot.	پانی گرم نہیں ہے
I want to speak to the manager.	میں مینیجر سے ملنا چاہتا ہوں
Put this package on the table (chair, sofa).	بنڈل میز (صوفے - کرسی) پر رکھ دیجیے
Are there any letters (Parcels) for me ?	کیا میرے کوئی خط (پارسل) آئے ہیں ؟
Here is a letter for you.	آپ کا یہ خط ہے
There is no mail for you.	آپ کی کوئی ڈاک نہیں ہے
I want an interpreter (guide, secretary).	مجھے ایک ترجمان (راہبر - منشی) کی ضرورت ہے
Please, give me stamps (writing-paper, envelopes, post cards).	مجھے ٹکٹ (لکھنے کا کاغذ - لفافے پوسٹ کارڈ) دیجیے
Did any one call me up (come for me) ?	کیا میرے پاس کوئی آیا تھا
No one called (came).	کوئی نہیں آیا

There is someone to see you.
کوئی آپ سے ملنے آیا ہے

If someone telephone, I will be back at 3.00.
اگر کوئی ٹیلی فون آئے تو کہہ دیجئے کہ میں تین بجے واپس آؤں گا

I am expecting someone tell him wait.
میرے پاس ایک صاحب آئیں گے ان سے کہئے گا کہ میرا انتظار کریں

I am checking out at 6. a.m.
میں چھ بجے جا رہا ہوں (صبح)

Please, prepare my bill.
میرا بل تیار کیجئے

Is everything included ?
کیا سب کچھ شامل ہے ؟

The service and tax are included.
حق خدمت اور ٹیکس شامل ہے

Forward my mail to this address.
میری ڈاک اس پتہ پر روانہ کر دیجئے

(TO HIRE AN APARTMENT) فلیٹ کرایہ پر لینا

Have you an apartment to let ?
کیا آپ کے پاس کرائے کے لئے کوئی فلیٹ ہے ؟

Yes, we have.
ہاں، ہمارے پاس ہے

Do you want in the first or second floor ?
کیا آپ پہلی منزل پر چاہتے ہیں یا دوسری منزل پر ؟

I want on the third floor.
مجھے تیسری منزل پر چاہیے

Do you want it furnished ?
کیا آپ فرنیچر لگا ہوا فلیٹ چاہتے ہیں ؟

Yes, furnished please.
جی ہاں، فرنیچر لگا ہوا

I want a front apartment.
مجھے سامنے والا فلیٹ چاہیے

I want it look at the sea.
مجھے سمندر کی جانب والا چاہیے

This apartment is too big for me.
یہ فلیٹ میرے لئے بہت بڑا ہے

I want two bed-rooms only.	مجھے صرف دو بیڈ والا چاہیے
I want one of this description.	مجھے اس قسم کا ایک چاہیے
But it is in the fourth floor.	لیکن یہ چوتھی منزل پر ہے
Let me see it.	مجھے دکھا دیجئے
What is the rent ?	کتنا کرایہ ہے ؟
Do you want it for a year ?	کیا آپ کو ایک سال کے لئے چاہیے ؟
May be.	ہو سکتا ہے
But I don't want to bind myself for more than one month.	لیکن میں خود کو ایک ماہ سے زیادہ کا پابند کرنا نہیں چاہتا
I want a good hotel but not a dear one.	میں ایک اچھا ہوٹل چاہتا ہوں لیکن مہنگا نہیں
Good evening.	شب بخیر
Have you any rooms ?	کیا آپ کے پاس کوئی کمرہ ہے ؟
I want a room with two beds.	مجھے دو بستروں والا کمرہ چاہیے
On what floor do you wish a room ?	آپ کو کونسی منزل پر کمرہ چاہیے
First floor, second, third ?	پہلی دوسری یا تیسری منزل پر ؟
Is there a lift ?	کیا اس میں لفٹ ہے ؟
Is there a telephone ?	کیا اس میں ٹیلی فون ہے ؟
How much do you charge a day ?	آپ ایک دن کا کیا کرایہ لیتے ہیں ؟
I want to change my room it is too small.	میں اپنا کمرہ بدلنا چاہتا ہوں یہ بہت چھوٹا ہے

What is number of my room ?	میرے کمرے کا نمبر کیا ہے ؟
Your room is number 9.	آپ کے کمرے کا نمبر نو ہے
Please, send me the chambermaid.	برائے مہربانی خادمہ کو بھیج دیجئے
Please, call me early in the morning.	برائے مہربانی مجھے صبح سویرے جگا دیجئے
It is a cold night.	یہ سرد رات ہے
Give me another blanket.	مجھے ایک کمبل اور دیجئے
I want soap and towel.	مجھے صابن اور تولیہ چاہئے
Fetch me a taxi, if you please.	برائے مہربانی مجھے ایک ٹیکسی لا دیجئے
I want to go to Tripoli.	میں طرابلس جانا چاہتا ہوں

(MONEY, BANK) رقم اور بینک وغیرہ کے بارے میں

Where can I change Dollars ?	میں ڈالر کہاں تبدیل کر سکتا ہوں ؟
At the bank, (hotel, exchange office) ?	بینک میں (ہوٹل - ایکسچینج کے دفتر) میں
Where is the bank ?	بینک کہاں ہے ؟
I have no money (change).	میرے پاس رقم (ریزگاری) نہیں ہے
Can you change $ 20 bill ?	کیا آپ بیس ڈالر کا نوٹ بھنا سکتے ہیں ؟
Let me have some small change.	مجھے کچھ ریزگاری دیجئے
Can I borrow money at the bank ?	کیا میں بینک سے رقم قرض لے سکتا ہوں ؟
Perhaps they will lend you some money.	شائد وہ کچھ رقم آپ کو قرض دیدیں

Do you accept traveller's cheques ?	کیا آپ ٹریولر چیک لے لیتے ہیں ؟
We do (do not) accept them.	ہم اسے (نہیں) لیتے ہیں
What is the (best) rate today ?	آج کا بہترین نرخ کیا ہے ؟
--- to the dollar.	----فی ڈالر
Can you cash a cheque ?	کیا آپ چیک بھنا سکتے ہیں ؟
We do not take a personal cheque.	ہم ذاتی چیک نہیں لیتے
Is this cheque made out to you ?	کیا یہ چیک آپ کے نام ہے ؟
Please endorse it (sign here).	اس پر دستخط کیجئے (یہاں پر)
What time does the bank open ?	بینک کس وقت کھلتا ہے ؟
It opens at 9 and stays open till 3.	نو بجے کھلتا ہے اور تین بجے تک کھلا رہتا ہے
Are you the cashier ?	کیا خزانچی (کیشیئر) آپ ہیں ؟
I should like to change this (make out a draft).	میں رقم تبدیل کرنا چاہتا ہوں (ایک ڈرافٹ بنا دیجئے)
May I speak to the manager ?	کیا میں مینیجر سے مل سکتا ہوں ؟
He is busy right now; will you wait ?	ابھی وہ مصروف ہیں، انتظار کیجئے

(WRITING AND POST OFFICE) خط لکھنا اور ڈاکخانہ وغیرہ

How can I go to the post office from here ?	میں یہاں سے ڈاکخانے کیسے جا سکتا ہوں ؟
Will you do me a favour to direct me to the post office ?	کیا آپ مجھے ڈاکخانے کا راستہ بتانے کی مہربانی کریں گے ؟
It is too far to go on foot.	پیدل جانے کیلئے یہ کافی دور ہے
I advise you go by car.	میرا مشورہ ہے کہ آپ کار پر جائیں
Thank you for your advice.	آپ کے مشورے کا شکریہ !
Shall I call a taxi for you ?	کیا میں آپ کیلئے ٹیکسی بلاؤں
Yes, please.	جی ہاں، مہربانی کریں
How much do you want ?	آپ کتنا کرایہ لیں گے ؟
One pound and a half.	ڈیڑھ پونڈ
Here you are.	یہ لیجئے
Thank you.	شکریہ
I want to send this letter by air-mail.	میں ہوائی ڈاک سے یہ خط بھیجنا چاہتا ہوں
Where can I buy some stamps ?	میں کہاں سے کچھ ٹکٹ خرید سکتا ہوں ؟
I want pen (ink, writing paper).	مجھے قلم (روشنائی۔ لکھنے کا کاغذ) چاہیئے
I want to write a letter.	میں ایک خط لکھنا چاہتا ہوں
I want to send a post card.	میں ایک پوسٹ کارڈ بھیجنا چاہتا ہوں
Please mail this letter for me.	یہ خط میری طرف کر دیجئے
Have you any letter for me.	کیا آپ کے پاس میرے کوئی خطوط ہیں ؟

Have you any letters addressed to Mr.Ahmed ?	کیا آپکے پاس احمد صاحب کے نام کے کوئی خطوط ہیں ؟
Here is one.	یہ ہے ایک
Where is the mail box ?	ڈاک کا بکس کہاں ہے ؟
Where is the stamp window ?	ٹکٹوں کی کھڑکی کہاں ہے ؟
Where is the parcel-post window ?	پارسل کی کھڑکی کہاں ہے ؟
Where is the general delivery window ?	عام ڈیلیوری کی کھڑکی کہاں ہے ؟
Where is the money-order window.	منی آرڈر کی کھڑکی کہاں ہے ؟
What is the regular (airmail postage) to ---- ?	---- کیلئے (ہوائی ڈاک کا) عام ٹکٹ کیا ہو گا ؟
Give me five stamps (10 post cards, 5 envelopes).	مجھے پانچ ٹکٹ (دس پوسٹ کارڈ۔ پانچ لفافے) دیجئے
How much is an insured (registered, special delivery) letter to ----- ?	---- کیلئے انشورڈ (رجسٹرڈ) خاص ڈیلیوری کا ٹکٹ کیا ہو گا
I want to send this parcel registered and insured.	میں یہ پارسل رجسٹرڈ اور انشورڈ بھیجنا چاہتا ہوں
I want to send this letter by air mail.	میں یہ خط ہوائی ڈاک کے ذریعے بھیجنا چاہتا ہوں
Senders, receiver.	بھیجنے والے۔ وصول کرنے والا

(CABLE AND TELEPHONE) تار اور ٹیلی فون

Where is the telephone (telegrpah) office ?	ٹیلی فون (تار) کا دفتر کہاں ہے ؟

What is the reuglar (night) rate per word to ----- ?	عام (رات کا) نرخ فی لفظ ---- کیلئے کیا ہے ؟
When will it arrive ?	وہ کب پہنچے گا ؟
Where are the forms ?	فارم کہاں ہیں ؟
Here is the address.	پتہ یہ ہے
Where is the phone (booth) ?	ٹیلی فون (اڈا) کہاں ہے ؟
I want to make a local (long- distance) call to ------ .	میں لوکل (باہر) ٹیلی فون کرنا چاہتا ہوں
How much is call to ----- ?	--- کا فی ٹیلی فون کیا ہو گا ؟
Operator, Get me a number ------ .	آپریٹر مجھے --- نمبر دیجئے
You are connected.	نمبر لگ گیا
They do not answer.	جواب نہیں آتا
The line is busy.	لائن خالی نہیں ہے
I will call you back.	میں آپ کو بلا لوں گا
Whom do you want to speak to ?	آپ کس سے بات کرنا چاہتے ہیں ؟
I should like to speak to ------ .	میں --- سے بات کرنا چاہتا ہوں ؟
He is not here; may I take a message ?	وہ یہاں نہیں ہیں، کیا میں ان سے کچھ کہدوں ؟
Hold the wire.	ٹیلی فون نہ چھوڑیئے
Hello!	ہیلو!
Who is speaking ?	کون بول رہا ہے ؟
This is Mr. (Mrs. Miss) ------	میں --- ہوں

At what time will be he back ?	وہ کس وقت واپس ہوں گے ؟
He will be back at 5.30.	۵-۳۰ پر واپس ہوں گے
Tell him to ring me up.	ان سے کہئے کہ مجھے ٹیلی فون کریں
What is your number ?	آپ کا نمبر کیا ہے
My number is ------ .	میرا نمبر---ہے
Mr. ------- called; he left no message, but he will call again at 5.	مسٹر--- نے ٹیلی فون کیا تھا کوئی بات نہیں کی، پانچ بجے پھر ٹیلی فون کریں گے
You can reach him at this number.	آپ اس نمبر پر ان سے بات کر سکتے ہیں
You have the wrong number.	یہ نمبر غلط ہے
Operator, you gave me the wrong number.	آپریٹر تم نے مجھے غلط نمبر دے دیا

(SHOPPING) خریداری

I should like to go shopping today.	میں آج خریداری کے لئے جانا چاہتا ہوں
I should like to go to a ladies (men's) clothing store.	میں مردانے (زنانے) کپڑوں کی دکانوں پر جانا چاہتا/ چاہتی ہوں
I should like to go to a hat shop.	میں ٹوپیوں کی دکان پر جانا چاہتا ہوں
I should like to go to a shoe shop.	میں جوتے کی دکان پر جانا چاہتا ہوں
I should like to go to a tailor's shop.	میں درزی کی دکان پر جانا چاہتا ہوں

I should like to go to a jeweller's shop.	میں جوہری کی دکان پر جانا چاہتا ہوں
I should like to go to a book store.	میں کتابوں کی دکان پر جانا چاہتا ہوں
I should like to go to a perfumer's shop.	میں خوشبوؤں کی دکان پر جانا چاہتا ہوں
I should like to go to a cigar store.	میں سگار کی دکان پر جانا چاہتا ہوں
I should like to go to a stationer's shop.	میں اسٹیشنرز کی دکان پر جانا چاہتا ہوں
There is a special bargain sale today at ----- .	آج --- یہاں خاص سیل ہوگی
Where do they sell glove ?	وہ دستانے کہاں بیچتے ہیں ؟
May I help you ?	کیا میں آپ کی مدد کروں
What do you wish ?	آپ کیا چاہتے ہیں ؟
I want a felt hat.	مجھے فلیٹ ہیٹ چاہئے
I want a suit.	مجھے سوٹ چاہئے
I want a tie.	مجھے ایک ٹائی چاہئے
I want a dress.	مجھے ایک لباس چاہئے
I want a coat.	مجھے ایک کوٹ چاہئے
I want a pair of pants.	مجھے ایک پتلونوں کا جوڑا چاہئے
I want a pair of sandals.	مجھے سینڈل چاہئیں
I want a belt.	مجھے ایک پیٹی چاہئے
I want a shirt.	مجھے ایک قمیض چاہئے
I want a sweater.	مجھے ایک سویٹر چاہئے
I want an umbrella.	مجھے ایک چھتری چاہئے
I want an under-wear.	مجھے ایک بنیان چاہئے
I want a hand bag.	مجھے ایک دستی بیگ چاہئے
I want a thread.	مجھے دھاگہ چاہئے

I want a cap.	مجھے ایک ٹوپی چاہیے
I want a night gown.	مجھے رات کا لباس چاہیے
I want an over-coat.	مجھے اوور کوٹ چاہیے
I want a rain coat.	مجھے ایک برساتی چاہیے
I want a handkerchief.	مجھے ایک رومال چاہیے
What size (colour) ?	کس ناپ (رنگ) کا ؟
I do not like this colour (size).	مجھے یہ رنگ (لمبائی) پسند نہیں
Do you have something larger (smaller) longer, shorter) ?	کیا آپ کے پاس زیادہ بڑا (چھوٹا۔ لمبا۔ کم لمبائی) کا ہے ؟
Do you have it in black ?	کیا آپ کے پاس کالے رنگ کا ہے ؟
Do you have it in white ?	کیا آپ کے پاس سفید رنگ کا ہے ؟
Do you have it in green ?	کیا آپ کے پاس سبز رنگ کا ہے ؟
Do you have it in blue ?	کیا آپ کے پاس نیلے رنگ کا ہے ؟
Do you have it in brown ?	کیا آپ کے پاس براؤن رنگ کا ہے ؟
Do you have it in red ?	کیا آپ کے پاس سرخ رنگ کا ہے ؟
Do you have it in yellow ?	کیا آپ کے پاس زرد رنگ کا ہے ؟
Do you have it in pink ?	کیا آپ کے پاس گلابی رنگ کا ہے ؟
Do you have it in gray ?	کیا آپ کے پاس خاکی رنگ کا ہے ؟
Do you have it in tan ?	کیا آپ کے پاس کتھئی رنگ کا ہے ؟
Do you have it in purple ?	کیا آپ کے پاس فالسئی رنگ کا ہے ؟
Have you anything cheaper ?	کیا آپ کے پاس کچھ زیادہ سستا ہے ؟
Have you anything better ?	کیا آپ کے پاس کچھ اچھی کوالٹی ہے ؟
Have you anything more expensive ?	کیا آپ کے پاس کچھ زیادہ مہنگا (بہتر) ہے ؟
I want a shawl (a piece of cloth).	مجھے ایک شال (کپڑے کا ٹکڑا) چاہیے

This is cheap.	یہ سستا ہے
I should like to see ---- .	میں ---- دیکھنا چاہتا ہوں
Show me ----	مجھے ---- دکھایئے
Give me ----	مجھے ---- دیجئے
How much for this (that) ?	اس کی (اُسکی) قیمت کیا ہوگی ؟
Too much! I'll pay ---- for it.	بہت زیادہ ہے، میں اس کے ---- دے سکتا ہوں
Will you take it with you ?	کیا آپ اسے اپنے ساتھ لے جائیں گے ؟
Shall I send it ?	کیا میں اسے بھیج دوں ؟
Plese wrap it up.	مہربانی کرکے اسے باندھ دیجئے
Please sent it to the hotel.	مہربانی کرکے اسے ہوٹل بھیج دیجئے
May I have my purchases sent to my ship ?	کیا میرا سامان جہاز پر بھیجا جا سکتا ہے ؟
May I have my purchases sent to my airplane terminal ?	کیا میرا سامان ہوائی اڈے کو بھیجا جا سکتا ہے ؟
May I have my puchases sent to my home in... ?	کیا میرا سامان میرے گھر بھیجا جا سکتا ہے ؟
May I have a receipt ?	کیا آپ مجھے ایک رسید دیں گے ؟
I shall pay on delivery.	میں قیمت مال ملنے پر ادا کردوں گا
I want one made of cotton.	میں سوتی چاہتا ہوں
I want one made of wool.	میں اُونی چاہتا ہوں
I want one made of rayon.	میں ریان کا بنا ہوا چاہتا ہوں
I want one made of silk.	میں ریشم کا بنا ہوا چاہتا ہوں
I want one made of leather.	میں چمڑے کا بنا ہوا چاہتا ہوں
I want one made of rubber.	میں ربڑ کا بنا ہوا چاہتا ہوں

Please, take my measurement.	مہربانی کرکے میرا ناپ لے لیجئے
Do you wnat to try it on?	کیا آپ ٹرائی کرنا چاہتے ہیں ؟
It does not fit.	یہ ٹھیک نہیں آتا
The sleeves are too long.	آستین بہت لمبی ہے
The sleeves are too short.	آستین بہت چھوٹی ہے
The sleeves are too full.	آستین بہت چوڑی ہے
The sleeves are too narrow.	آستین بہت تنگ ہے
Could I have a zipper put in?	کیا اس میں زپ لگ سکتی ہے ؟
Can you put rubber heels on my shoes?	کیا آپ میرے جوتوں میں ربڑ کی ایڑی لگا سکتے ہیں ؟
Is it hand-made?	کیا یہ ہاتھ کا بنا ہوا ہے ؟
Is it imported?	کیا یہ غیر ملک کا بنا ہوا ہے ؟
Is it domestic?	کیا یہ دیسی بنا ہوا ہے ؟ (کیا یہ گھریلو بنا ہوا ہے)
Can I return this article?	کیا میں یہ چیز واپس کر سکتا ہوں ؟
How much can you spend (is it worth)?	آپ کیا دینا چاہتے ہیں ؟
I should like to buy the watch in the showcase.	میں شوکیس میں رکھی ہوئی گھڑی خریدنا چاہتا ہوں
I should like to buy the bracelets in the showcase.	میں شوکیس میں رکھی ہوئی چوڑیاں خریدنا چاہتا ہوں
I should like to buy the necklace in the showcase.	میں شوکیس میں رکھا ہوا گلوبند (نک لیس) خریدنا چاہتا ہوں
I should like to buy the ring in the showcase.	میں شوکیس میں رکھی ہوئی انگوٹھی خریدنا چاہتا ہوں

I should like to buy the sunglasses in the showcase.	میں شوکیس میں رکھا ہوا دھوپ کا چشمہ (عینک) خریدنا چاہتا ہوں
Do you repair watches ?	کیا آپ گھڑی مرمت کرتے ہیں ؟
This watch is fast (slow).	میری گھڑی (آگے) پیچھے جاتی ہے
The spring (crystal, strap) of my wrist watch is broken.	میری دستی گھڑی کا سپرنگ (شیشہ۔ تسمہ) ٹوٹ گیا ہے۔
I want some purfume.	مجھے کچھ عطر چاہیے
I want some cold cream.	مجھے کچھ کولڈ کریم چاہیے
I want some face powder.	مجھے کچھ چہرے کا پوڈر چاہیے
I want comb.	مجھے ایک کنگھا چاہیے
I want soap.	مجھے صابن چاہیے
I want a razor.	مجھے ایک بلیڈ چاہیے
I want a tooth bursh.	مجھے دانتوں کا برش چاہیے
I want a hair brush.	مجھے بالوں کا برش چاہیے
I want shoe laces.	مجھے جوتوں کے تسمے چاہئیں
I want a suitcase.	مجھے سوٹ کیس چاہیے۔
I want a shaving brush.	مجھے شیو کرنے کا برش چاہیے
I should like some camera film No.------	مجھے کیمرے کی فلم نمبر---- دیجیے
How much does it cost to develop a roll ?	ایک رول کو دھونے کی قیمت کیا ہو گی ؟
I want one print (an enlargement) of each.	ہر ایک کی ایک کاپی (انلارج) چاہتا ہوں
When will it be ready ?	یہ کب تک تیار ہو جائے گی ؟
Can you repair this camera ?	کیا آپ یہ کیمرہ ٹھیک کر دیں گے ؟

Do you have any cigarettes?	کیا آپ کے پاس کوئی سگریٹ ہے ؟
Do you have tobacco?	کیا آپ کے پاس تمباکو ہے ؟
Do you have pipes of good quality?	کیا آپ کے پاس اعلیٰ قسم کا پائپ ہے
Do you have cigarette paper?	کیا آپ کے پاس سگریٹ بنانے کا کاغذ ہے ؟
I should like a package of cigarettes.	مجھے سگریٹ کی ایک ڈبیہ چاہئے
I should like a box of cigar.	مجھے سگار کا ایک ڈبہ چاہئے
I should like a silver cigarette case.	مجھے چاندی کا سگریٹ کیس چاہئے
I should like a lighter.	مجھے سگریٹ سلگانے والا چاہئے
I should like some matches.	مجھے ایک ماچس چاہئے

(AT THE BOOK SHOP) کتابوں کی دکان پر

What books are sold here?	یہاں کون سی کتابیں بکتی ہیں
Here is the catalogue, sir.	یہ فہرست ہے جناب!
We also have a good selection of Islamic books by famous authors.	ہمارے پاس مشہور مصنفین کی اسلامی کتب کا بھی اچھا انتخاب موجود ہے
In this catalogue you will find many different books.	اس فہرست میں آپ کو بہت سی مختلف کتابیں ملیں گی
Will you show me the "Tafheemul-Quraan" by Maulana Maudoodi.	کیا آپ مجھے مولانا مودودیؒ صاحب کی "تفہیم القرآن" دکھائیں گے ؟

Will you show me one of the newest in our language.	کیا آپ ہماری زبان کی تازہ ترین کتابوں میں سے کوئی مجھے دکھائیں گے ؟
I want a dictionary English-Arabic.	مجھے ایک انگلش سے عربی لغات چاہیے
I want a pocket dictionary.	مجھے ایک (چھوٹی) جیبی لغات چاہیے
I want a newspaper.	مجھے ایک اخبار چاہیے
I want a magazine.	مجھے ایک رسالہ چاہیے
I want a novel.	مجھے ایک ناول چاہیے
I want a guide book.	مجھے ایک گائیڈ بک چاہیے
I want a city map.	مجھے شہر کا ایک نقشہ چاہیے
I want an automobile map.	مجھے موٹر کے راستہ کا ایک نقشہ چاہیے
I want playing cards.	مجھے تاش چاہیے
I want a fountain pen.	مجھے فاؤنٹین پین چاہیے
I want some string.	مجھے کچھ سُتلی (رسی) چاہیے
I want some wrapping paper.	مجھے کچھ بنڈل باندھنے کا کاغذ چاہیے
I want some carbon paper.	مجھے کچھ کاربن پیپر چاہیے
Have you any English magazines ?	کیا آپ کے پاس انگریزی رسالے ہیں ؟
Have you a map of world ?	کیا آپ کے پاس دنیا کا نقشہ ہے ؟
Do you have a map of city ?	کیا آپ کے پاس شہر کا نقشہ ہے
I want some picture postcard with views of the city.	مجھے کچھ تصویروں والے پوسٹ کارڈ جن پر شہر کی تصویریں ہوں چاہئیں
Sorry, we have none.	معاف کیجئے، ہمارے پاس نہیں ہیں
I want some letter-paper.	مجھے خط لکھنے کے کچھ کاغذ چاہئیں

What kind do you want?	آپ کس قسم کے چاہتے ہیں ؟
What quality do you want?	آپ کو کس کوالٹی کے چاہئیں ؟
I want from finest quality.	مجھے بہترین قسم کے چاہئیں
I also want some evelopes.	مجھے کچھ لفافے بھی چاہئیں
How do you sell it by dozen or by packet?	آپ انہیں درجن کے حساب سے بیچتے ہیں یا پیکٹ کے حساب سے ؟
I also want one note-book, six sheets of blotting paper, two pencils and one bottle of blue-black ink.	مجھے ایک کاپی، چھ سیاہی چوس، دو پنسلیں اور بنفشی روشنائی (بلیو بلیک) بھی چاہئے
How much do you want for all of these?	آپ ان سب کی کیا قیمت چاہتے ہیں ؟
Seventeen rupees and fifty paisa only.	صرف سترہ روپے پچاس پیسے
Here is the bill.	یہ لیجئے بل
Here is your change (receipt).	یہ ہے جناب بقایا (رسید)
Any thing else.	کچھ اور جناب ؟
Nothing else.	نہیں بس / اور کچھ نہیں
That is all.	بس یہی / کافی ہے
Thank you very much.	آپ کا بہت بہت شکریہ
At you service.	آپ کی خدمت کے لئے حاضر
Call again.	پھر بھی تشریف لایئے گا

(PLACES OF INTEREST) دلچسپ مقامات کی سیر

What are the places of interest here?	یہاں دیکھنے کے قابل مقامات کون کون سے ہیں ؟

Today I want to see the Badshahi mosque of Lahore.	آج میں لاہور کی بادشاہی مسجد دیکھنا چاہتا ہوں
Where is the university ?	یونیورسٹی کہاں ہے ؟
Where is the museum ?	عجائب گھر کہاں ہے ؟
Where is the harbour ?	بندرگاہ کہاں ہے ؟
Where is the monument ?	آثار قدیمہ کہاں ہے ؟
Where is the river ?	دریا کہاں ہے ؟
Where is the Shalimar garden ?	شالامار باغ کہاں ہے ؟
Where is the Iqbal Park ?	اقبال پارک کہاں ہے ؟
Where is the Bank Square ?	بینک سکوئر کہاں ہے ؟
Where is the bridge ?	پل کہاں ہے ؟
Do you need a guide ?	کیا آپ کو رہبر کی ضرورت ہے ؟
Is the museum open now (on Sunday) ?	کیا عجائب گھر آج (اتوار کو) کھلتا ہے ؟
Is admission free ?	کیا داخلہ مفت ہے ؟
Admission is ____ .	
Is it closed on Monday ?	پیر کے دن بند رہتا ہے ؟
Is it permitted to take photographs ?	کیا فوٹو لینے کی اجازت ہے ؟
Of what period are these monuments ?	یہ آثار قدیمہ کس دور (زمانے) کے ہیں ؟
What king (or hero) is connected with them (it) ?	کس بادشاہ یا مشاہیر سے تعلق رکھتے ہیں ؟
How much in area (height) is it ?	ان کا رقبہ (اونچائی) کیا ہے ؟
How far is it (are those) ?	یہ کتنی دور ہے ؟

How long will it take to see them ?	کتنی دیر میں دیکھے جا سکتے ہیں ؟
What is the fare going and back ?	جانے اور آنے کا کرایہ کیا ہو گا ؟
What style of architecture are those ?	یہ کس طرز تعمیر (کے ہیں) کا ہے ؟
Is it a palace (tomb) ?	کیا یہ شاہی محل (مقبرہ) ہے ؟
How (grand) beautiful are those!	کتنے (شاندار) حسین ہیں یہ!
These buildings are quite worn out.	یہ عمارتیں بالکل خستہ ہیں
Notice!	نوٹس!
It is forbidden; but we sell souvenir postcards.	یہ ممنوع ہے مگر آپ تصویر والے پوسٹ کارڈ لے سکتے ہیں
Where is the entrance (exit) ?	اندر جانے کا (باہر جانے کا) راستہ کہاں ہے ؟
Where are the theaters ?	تھیٹر کہاں ہے ؟
Is this the box office ?	کیا یہ ٹکٹ گھر ہے ؟
At what time does the performances start ?	تماشہ کس وقت شروع ہوتا ہے ؟
At what time is it over ?	یہ ختم کس وقت ہوتا ہے ؟
May I see your ticket ?	کیا میں آپ کا ٹکٹ دیکھ سکتا ہوں ؟
What play (comedy, film) is playing tonight ?	آج شام کو کونسا تماشہ (کامیڈی فلم) دکھائی جائے گی ؟
There is a performance (motion picture) tonight at 8.30.	آج رات ساڑھے آٹھ بجے ایک تماشہ (فلم) ہو گا
May I buy a programme ?	کیا میں پروگرام خرید سکتا ہوں ؟
A table for two, please.	دو (آدمیوں) کیلئے ایک میز لائیے

The menu (bill) please.	مہربانی کرکے مینو (بل) دیجئے
Here is the seat in the third row.	یہاں تیسری قطار میں ایک جگہ خالی ہے
Do we have to stand in line ?	کیا ہمیں قطار میں کھڑا ہونا ہے ؟

(MEDICAL ETC) دوا، ڈاکٹر وغیرہ

Where can I find a good doctor (surgeon, dentist, optician)?	اچھا ڈاکٹر (سرجن۔ دندان ساز۔ آنکھوں کا ڈاکٹر) کہاں ملے گا؟
I am ill (indisposed).	میں بیمار (طبیعت ناساز) ہوں،
Here is Dr ------'s address.	ڈاکٹر---- کا پتہ یہ ہے
Good morning, doctor.	ڈاکٹر صاحب، السلام علیکم
I feel unwell today.	آج میری طبیعت خراب ہے
I don't know what ails me.	میں نہیں جانتا مجھے کیا تکلیف ہے
Perhaps you have caught cold.	شائد آپ کو سردی لگ گئی ہے
It may be so.	ہو سکتا ہے ایسا ہو
What do you feel now?	اب آپ کیا محسوس کرتے ہیں؟
I have headache.	مجھے سردرد ہے
I have a cough.	مجھے کھانسی ہے
I have a cold.	مجھے زکام ہے
I have stomach ache.	مجھے معدے میں درد ہے
I have a tooth ache.	مجھے دانت میں درد ہے
I have a indigestion.	مجھے بدہضمی ہے
I have an abscess.	مجھے پھوڑا ہے

I have a sore throat.	میرا حلق خشک ہے (گلے میں خراش)
My arm hurts.	میرے ہاتھ میں تکلیف ہے
My leg hurts.	میری ٹانگ میں تکلیف ہے
My back hurts.	میری کمر میں تکلیف ہے
My neck hurts.	میری گردن میں تکلیف ہے
My ear hurts.	میرے کان میں تکلیف ہے
My eye hurts.	میری آنکھ میں تکلیف ہے
My face hurts.	میرے چہرے پر تکلیف ہے
My head hurts.	میرے سر میں تکلیف ہے
My nose hurts.	میری ناک میں تکلیف ہے
My lips hurts.	میرے ہونٹ میں تکلیف ہے
Where does it hurts?	کس جگہ تکلیف ہے؟
Here!	یہاں پر
I think I may have dysentery.	میں سمجھتا ہوں کہ مجھے پیچش ہے
I think I may have seasickness.	میرا خیال ہے کہ مجھے گھمنی (سمندر پر متلی آرہی ہے
I have a pain in my chest.	میرے سینے میں درد ہے
I have a pain in my hand.	میرے ہاتھ میں درد ہے
I have a pain in my foot.	میرے پاؤں میں درد ہے
I have a pain in my shoulder.	میرے کندھے میں درد ہے
I have a pain in my ankle.	میرے ٹخنے میں درد ہے
I have a pain in my finger.	میری انگلی میں درد ہے
I have a pain in my thumb.	میرے انگوٹھے میں درد ہے
Are you nauseated?	کیا آپ کو متلی ہوئی ہے؟
No, but my forehead is hot and I have chills (fever).	نہیں، مگر میرا ماتھا جل رہا ہے اور مجھے نزلہ (بخار) ہے

Please call me a doctor (nurse).	مہربانی کر کے ڈاکٹر (نرس) کو بلایئے
Take off your clothes (to the waist).	اپنے کپڑے کمر تک اتاریئے
Lie down.	لیٹ جایئے
Open your mouth.	اپنا منہ کھولئے
Let me see your tongue.	مجھے اپنی زبان دکھایئے
Breath hard.	گہری سانس لیجئے
I feel dizzy.	مجھے چکر آرہا ہے
It is an open wound.	یہ کھلا ہوا زخم ہے
Have you lost much blood?	کیا آپ کا بہت خون نکل گیا ہے؟
The bone (rib) is broken.	ہڈی (پسلی) ٹوٹ گئی ہے
The wrist is sprained.	کلائی میں موچ ہے
I broke a finger (toe) nail.	میری انگلی کا (پاؤں کے انگوٹھے کا) ناخن کٹ گیا ہے
You have a fracture (bruise, cut, burn).	آپ کے فریکچر (خراش- کٹ گیا / جل گیا) ہے
How long have you had this pain?	آپ کو یہ درد کب سے ہے؟
Since yesterday.	کل سے
Let me examine your right eye.	مجھے اپنی داہنی آنکھ دکھایئے
Your heart and lungs are O.K.	آپ کا دل اور پھیپھڑے ٹھیک ہیں
You smoke too much.	آپ بہت زیادہ سگریٹ پیتے ہیں
Stop smoking for a few days.	کچھ دنوں کیلئے سگریٹ چھوڑ دیجئے

I canot move my elbow (knee).	میری کہنی (گھٹنا) نہیں ہل سکتا
Your hand is swollen.	آپ کا ہاتھ سوجا ہوا ہے
Do I have to go to the hospital?	کیا مجھے ہسپتال جانا ہوگا؟
No, but you must stay in bed.	نہیں، البتہ آپ بستر پر آرام کریں
Do you feel better today?	کیا آج آپ افاقہ محسوس کرتے ہیں؟
No, I feel worse.	نہیں، میں زیادہ بیمار ہوں
How often must I take this medicine?	یہ دوا کتنی دفعہ پیوں؟
On tea spoonful every two hours.	ایک ایک چمچہ دو دو گھنٹے بعد
Take one pill with a glass of water three time a day before (after) meal.	ایک ایک گولی دن میں تین دفعہ پانی کے ساتھ کھانے سے پہلے (بعد میں) کھائیں
Do you have any appetite?	کیا آپ کو بھوک لگتی ہے؟
No, I sometimes feel ready to vomit.	نہیں مجھے کسی وقت قے آتی محسوس ہوتی ہے
Let me see your tongue.	مجھے اپنی زبان دکھایئے
Have you a bitter taste in your mouth?	کیا آپ کے منہ کا ذائقہ کڑوا ہے؟
It is always bitter when I awake in the morning.	جب میں صبح سو کر اٹھتا ہوں تو یہ ہمیشہ کڑوا ہوتا ہے
Have you had this since a long time ago?	کیا آپ کو یہ شکایت کافی عرصہ سے ہے؟
No, since last Sunday as I remember.	نہیں، جہاں تک مجھے یاد ہے پچھلے اتوار سے ایسا ہے

A purge will do you well in this case.	ایسی حالت میں آپ کے لئے جلاب بہتر رہے گا
Where is the drug store?	دواؤں کی دکان کہاں ہے؟
Have you a prescription?	کیا آپ کے پاس نسخہ ہے؟
I have this prescription, will you prepare it for me?	میرے پاس یہ نسخہ ہے کیا آپ اسے تیار کر دیں گے؟
With pleasure, sir.	بخوشی جناب
When will it be ready?	یہ کب تک تیار ہو جائے گا؟
In ten minutes.	دس منٹ میں
Then I must be wait.	تب میں انتظار کروں گا
Yes, you can wait.	ہاں، آپ انتظار فرمائیں
O.K. I also want some caster oil.	ٹھیک ہے، مجھے کچھ کیسٹر آئل بھی چاہیئے
I can sweeten it for you if you want.	اگر آپ چاہیں تو میں اسے میٹھا بھی بنا سکتا ہوں
How?	وہ کیسے؟
By adding some sweet syrup.	کچھ میٹھا شربت ملا کر
I also want a small bottle of eye drops.	مجھے آنکھوں کی دوائی کی بھی چھوٹی شیشی چاہیئے
What kind of eye-drops do you want?	آپ آنکھوں کی کس قسم کی دوا چاہتے ہیں؟
I want asprine.	مجھے اسپرین چاہیئے
I want iodine.	مجھے آیوڈین چاہیئے
I want bicarbonate of soda.	مجھے سوڈا چاہیئے
I want quinine.	مجھے کونین چاہیئے
I want cough syrup.	مجھے کھانسی کا شربت چاہیئے
I want boric acid.	مجھے بورک ایسڈ چاہیئے

I want mild laxative.	مجھے ارنڈی کا تیل چاہیے
I want gauze.	مجھے جالی دار کپڑا (پٹی) چاہیے
I want a bandage.	مجھے پٹی چاہیے
I want absorbent cotton.	مجھے روئی چاہیے
I want a thermometer.	مجھے ایک تھرمامیٹر چاہیے
When can I travel?	میں کب سفر کر سکوں گا؟
Not until next Monday.	پیر سے قبل نہیں
My gum hurt me.	میرے مسوڑھے درد کر رہے ہیں
This tooth should be extracted.	یہ دانت نکلوا دینا چاہیے
Can you repair this dentre?	کیا آپ یہ دانت (مصنوعی) بنا سکتے ہیں؟
How long will it take?	کتنی دیر لگے گی؟
I have broken my glasses.	میری عینک ٹوٹ گئی ہے
Can you put in a new lens?	کیا آپ ایک نیا شیشہ لگا دیں گے؟

(LAUNDRY, BARBER SHOP) دھوبی اور حجام سے گفتگو

Please send the laundress up to my room.	مہربانی کرکے دھوبن کو میرے کمرے میں بھیج دیجئے
I have something to be washed (pressed, brushed, mended, dry cleaned).	مجھے کچھ چیزیں دھلوانا (استری کرانا۔ برش کرانا۔ سلوانا۔ ڈرائی کلین کروانا) ہیں
When will you bring it back?	تم یہ کب واپس دو گے؟
I need it tonight.	مجھے آج رات اس کی ضرورت ہے
I am leaving tomorrow.	میں کل جا رہا ہوں
The suit is not properly cleaned.	یہ سوٹ ٹھیک سے نہیں صاف ہوا

Can't you get it cleaner?	کیا تم اسے زیادہ صاف نہیں کر سکتے؟
Where is a good barber shop?	حجام کی اچھی دکان کہاں ہے؟
Plese give me a shave.	مہربانی کرکے میری شیو بنا دو
Pleae give me a haircut.	مہربانی کرکے میرے بال بنا دو
Don't cut it too short.	زیادہ چھوٹے نہ کیجئے
Here is a mirror.	آئینہ ادھر ہے
Cut off more at the sides (back).	دونوں طرف سے (پیچھے) زیادہ کاٹیے
Don't cut at the top.	اوپر سے نہ کاٹیے
I want my hair washed, set and tinted.	میں اپنے بال دھلوانا، جموانا اور رنگوانا چاہتا ہوں
The water is too hot (cold).	پانی بہت زیادہ گرم (ٹھنڈا) ہے
Where can I get any shoes repaired?	میرے جوتے کہاں ٹھیک ہو جائیں گے؟

(FOOD RESTAURANT) کھانا۔ طعام گاہ

I am hungry and thirsty.	مجھے بھوک اور پیاس لگی ہے
What would you like to eat and drink?	آپ کیا کھائیں گے اور کیا پینا پسند فرمائیں گے؟
Where is a good restaurant?	اچھی طعام گاہ کہاں ہے؟
Here it is.	یہ ہے!
You are welcomed.	آپ کی تشریف آوری کا شکریہ
How many are you?	آپ لوگ کتنے ہیں؟
A table for two, near the window.	دو کے لئے ایک میز کھڑکی کے پاس لگائیے
This way sir.	اِدھر آئیے جناب

The menu, please.	مینو لائیے
With pleasure, sir.	بخوشی جناب
Let us see what you have today.	ہمیں دیکھنے دو تمہارے پاس آج کیا کیا ہے
Have you a dinner (lunch, breakfast)?	کیا ڈنر (لنچ۔ ناشتہ) تیار ہے؟
Bring us two orders of soup.	ہمیں دو پلیٹ شوربے کی دیجئے
Bring us two orders of fish.	ہمیں دو پلیٹ مچھلی کی دیجئے
Bring us two orders ot roast beef.	ہمیں دو پلیٹ بھنا ہوا گوشت دیجئے
Bring us two orders of chicken.	ہمیں دو پلیٹ مرغی کا بھنا ہوا گوشت دیجئے
Bring us two orders of eggs.	ہمیں دو پلیٹ انڈے کا سالن دیجئے
Bring us two orders of omelet.	ہمیں دو پلیٹ آملیٹ دیجئے
Bring us two orders of liver.	ہمیں دو پلیٹ کلیجی کا سالن دیجئے
Bring me another portion.	تھوڑا اور لائیے
I'd rather have rice.	مجھے چاول چاہئیں
What vegetable do you have?	ترکاری میں کیا کیا ہے؟
What have you for dessert?	کھانے کے بعد کیلئے کیا ہے؟
Cheese, fruit?	پنیر، پھل؟
Ice cream?	آئس کریم؟
Pastry?	پیسٹری
Cake?	کیک

Please bring oil and vinegar.	مہربانی کرکے تیل اور سرکہ لائیے
Please bring salt and pepper.	مہربانی کرکے نمک مرچ لائیے
Please bring bread and butter.	مہربانی کرکے روٹی اور مکھن لائیے
Please bring sugar and lemon.	مہربانی کرکے چینی اور لیموں لائیے
Please bring milk and cream.	مہربانی کرکے دودھ اور بالائی لائیے
Please bring a knife and fork.	مہربانی کرکے ایک چھری اور کانٹا لائیے
Please bring a spoon and tea spoon.	مہربانی کرکے بڑا اور چائے کا چمچہ لائیے
Please bring a water glass.	مہربانی کرکے پانی کا ایک گلاس لائیے
Please bring a cup and saucer.	مہربانی کرکے ایک کپ اور پیالی لائیے
Please bring another plate.	مہربانی کرکے ایک پلیٹ اور لائیے
Please bring ice cream.	مہربانی کرکے آئس کریم لائیے
Please bring ice.	مہربانی کرکے برف لائیے
Let me have some more sauce.	مجھے کچھ اور چٹنی دیجئے
What would you like to drink?	آپ کیا پینا پسند فرمائیں گے؟
I should like a cup of tea (black coffee, coffee with milk).	میں ایک کپ چائے چاہوں گا (کالی کافی۔ دودھ کی کافی)
What fruit have you?	آپ کے ہاں کون کونسے پھل ہیں؟
Grapes?	انگور؟

Straw berries?	اسٹابری
Peaches?	آڑو؟
Plums?	پلم؟
Apples?	سیب؟
Melon?	خربوزے
Water melon?	تربوز؟
Pears?	ناشپاتی؟
Apricots?	خوبانی؟
Oranges?	سنگترے؟
Nuts?	اخروٹ
Bananas?	کیلے
Pine apple?	اناناس
For breakfast I like toast and jam.	ناشتے میں مجھے توس اور جام چاہئے
This is too sweet (sour, bitter, salty, not tasty).	یہ بہت میٹھا (کھٹا۔ تیز۔ نمکین۔ بد مزہ) ہے
Bring the coffee now.	اب کافی لے آؤ
More coffee (water) please.	اور کافی (پانی) لاؤ
At once, sir.	ایک دم (فوراً) لایا حضور؟
This meat is cold (overdone).	یہ گوشت ٹھنڈا (بہت بھنا ہوا) ہے
Please call the waiter (waiteress).	ویٹر (ویٹرس) کو بلایئے
This fork (this table cloth) is not clean.	یہ کانٹا (یہ میز پوش) صاف نہیں ہے
Please change it.	مہربانی کرکے اسے بدل دیجئے
I did not order this.	میں نے اس کا آرڈر نہیں دیا (نہیں منگوایا)
May I change my order?	کیا میں اپنا آرڈر بدل سکتا ہوں؟

The check, please. بل دیجئے
Is the service included? کیا اس میں خدمت کے دام شامل ہیں؟
This is for you. یہ آپ کے لئے ہے
Keep the change. ریز گاری تم لے لو
There is a mistake in the bill. بل میں ایک غلطی ہے
Please pay the cashier. قیمت خزانچی کو ادا کیجئے

(TIME SEASON ETC.) وقت اور موسم کے بارے میں

What is today's date? آج کیا تاریخ ہے؟
Today is the first (second, tenth) of july. آج یکم (دو۔ دس) جولائی ہے
Today is Monday, (Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday). آج ہفتے کا کونسا دن ہے؟ آج (پیر۔ منگل۔ بدھ۔ جمعرات۔ جمعہ۔ ہفتہ۔ اتوار) ہے
What time is it? اب کیا بجا ہے؟
It is two O'clock. دو بجے ہیں
It is two thirty (two fifteen, a quarter to three, ten minute to three, ten minute past three). ڈھائی (سو دو۔ پونے تین۔ تین بجنے میں دس منٹ۔ تین بجکر دس منٹ) بجے ہیں
At what time do you wish to start out? آپ کس وقت باہر جانا چاہتے ہیں؟
At (about) five (five thirty) in the morning (after noon). تقریباً پانچ بجے (ساڑھے پانچ) صبح (بعد از دوپہر)
At a quarter to eight in the evening. پونے آٹھ بجے شام کو

At eleven at night.	رات کے گیارہ بجے
At noon.	دوپہر کو
At midnight.	اسی رات کو
At six at the latest.	زیادہ سے زیادہ چھ بجے
It is early (late).	ابھی جلدی (دیر ہے)
We must start on time.	ہمیں وقت پر چلنا چاہیے
We must not be late.	ہمیں دیر نہ کرنا چاہیے
I saw him yesterday.	میں اس سے کل ملا تھا
i saw him last night.	میں اسے کل رات ملا تھا
I saw him day before yesterday.	میں اس سے پرسوں ملا تھا
I saw him last month.	میں اس سے پچھلے مہینے ملا تھا۔
I saw him last week.	میں اس سے پچھلے ہفتے ملا تھا۔
I saw him three days ago.	میں اس سے تین دن ہوئے ملا تھا
I saw him in the year 1990.	میں اس سے ۱۹۹۰ میں ملا تھا
I shall see him today.	میں اس سے آج ملوں گا
I shall see him tonight.	میں اسے آج رات ملوں گا
I shall see him this morning.	میں اس سے آج صبح ملوں گا
I shall see him this afternoon.	میں اس سے آج سہ پہر ملوں گا
Ishall see him day after tomorrw.	میں اس سے پرسوں ملوں گا
I shall see him next year.	میں اس سے آئندہ سال ملوں گا
I shall see him next month.	میں اس سے آئندہ ماہ ملوں گا
I shall see him next week.	میں اس سے آئندہ ہفتے ملوں گا
I shall see him in a few days.	میں اس سے کچھ دنوں میں ملوں گا
I see him everyday (week, month).	میں اس سے روزانہ (ہر ہفتہ۔ ہر مہینے) ملتا ہوں

I stayed here till a day (morning, evening, week, month).	میں یہاں سارا دن (ساری صبح - ساری شام - سارا ہفتہ - سارا مہینہ) ٹھہرا
How is the weather?	موسم کیسا ہے؟
It is good (bad, hot, cold, windy).	اچھا ہے (برا - گرم - سرد - ہوا ہے)

(EMERGENCIES) حادثات

Help!	مدد کرو
Call the police.	پولیس کو بلاؤ
I have been robbed.	میں لٹ گیا (میری چوری ہو گئی)
Where is the Police station?	تھانہ کہاں ہے؟
Stop that man!	اس آدمی کو روک لو
Where did he go?	وہ کہاں جا رہا تھا؟
That way.	اُدھر (اُس طرف)
Get out!	باہر نکل جاؤ
Don't bother me!	مجھے پریشان نہ کرو
Is this the one?	کیا یہ وہی ہے؟
Look!	دیکھو
Listen!	سنو
One moment!	ایک منٹ
Come with me.	میرے ساتھ آؤ
I have lost my purse.	میرا بٹوہ کھو گیا ہے
Where did you leave it?	تم نے یہ کہاں چھوڑا؟
What is the matter?	کیا معاملہ ہے؟
What do you want?	آپ کیا چاہتے ہیں؟
Don't worry!	فکر نہ کریں - پریشان نہ ہوں

I don't remember.	مجھے یاد نہیں
I have lost my way.	میں راستہ بھول گیا ہوں
I missed my train.	میری ریل چھوٹ گئی ہے
Do you understand?	کیا آپ سمجھتے ہیں؟
Do you speak Urdu.	کیا آپ اردو بول سکتے ہیں؟
Speak more slowly.	اور آہستہ بولیے
Please repeat.	مہربانی کرکے دہرائیے
I don't know.	میں نہیں جانتا
I cannot understand.	میں نہیں سمجھ سکا
I am in trouble.	میں پریشان ہوں
Write it down.	لکھ دیجیے
What do you mean?	آپ کا کیا مطلب ہے؟
I am in a hurry.	مجھے جلدی ہے
Why ?	کیوں؟
What next?	آگے کیا؟
Where is the lavatory?	بیت الخلا (پاخانہ) کہاں ہے؟
I have left my coat on the bus, (plane, train, ship).	میرا کوٹ بس میں (جہاز میں- ریل میں- ہوائی جہاز میں) رہ گیا ہے
How can I recover it?	کیسے واپس مل سکتا ہے؟
Please forward it to me at this address.	مجھے اس پتہ پر بھیج دیجیے

(DOMESTIC) گھر میں بات چیت

Sir, your tea is ready.	جناب- آپ کی چائے تیار ہے
What is the time?	کیا وقت ہوا ہے؟
Why have not you brought it in time?	تم یہ وقت پر کیوں نہیں لائے؟

Sir, it is not my fault; just when the water had boiled the kettle was upset and it was all spilt on the ground.	جناب۔ اس میں میرا کوئی قصور نہیں جونہی پانی اُبلا برتن ہلا اور پانی فرش پر گر پڑا۔
Raza, when breakfast is finished, come to me and, I will read you the shopping list.	رضا، ناشتہ کب تک ختم ہو گا میرے پاس آنا۔ میں تمہیں سامان کی خریداری کی فہرست پڑھ کر بتاؤں گی
Very well, madam; shall I give you last week's account as well?	ٹھیک ہے بیگم صاحب! کیا میں پچھلے ہفتے کا حساب بھی آپ کو دوں؟
This has gone up a lot;	اس قدر زیادہ خرچ کیوں ہوا؟
Why is that?	کیا وجہ ہے؟
How should I know, madam?	میں کیا جانوں بیگم صاحب!
Everything has gone up in the bazaar.	بازار میں ہر چیز تو مہنگے داموں ملتی ہے
Now go at once to the bazaar, and bring a chicken and whatever good vegetables are to be had.	اچھا اب فوراً بازار جاؤ اور ایک مرغ لے کر آؤ اور ہاں اچھی سبزی میں کونسی مل رہی ہے؟
This evening we have guests; everything must be clean and nice.	آج شام ہمارے مہمان آرہے ہیں ہر چیز صاف ستھری اور عمدہ ہونا چاہئے
Yes, madam; I will tell the cook at once. Howe many guests will there be?	بہتر محترمہ! میں باورچی سے کہدوں گا مہمان کتنے آئیں گے؟
Four people are coming.	چار افراد آرہے ہیں

If there are ladies, I will get some flowers from the garden, and decorate the table.
اگر خواتین آرہی ہوں تو میں باغ سے کچھ پھول بھی لیتا آؤں اور میز کو سجادوں

Has the gardener planted these new flowers which your master brought?
کیا مالی نے وہ نئے پھول لگائے تھے جو تمہارے صاحب خرید کر لائے تھے ؟

Yes, madam, I saw this morning in the garden; they are planted on the far side of the lawn.
جی ہاں بیگم صاحبہ میں نے آج ہی صبح باغ میں دیکھے ہیں۔ وہ صحن سے دور لگائے گئے ہیں

What is the matter with the house-boy?
اس لڑکے کو کیا ہوا، کیا معاملہ ہے؟

Why is he shouting?
وہ کیوں چلا رہا ہے؟

He is quarrelling with the cook; I don't know what is the matter.
وہ باورچی سے جھگڑا کر رہا ہے مجھے معلوم نہیں کیا معاملہ ہے

Then tell him to come in and do this work; there is a lot of dust on this table.
اچھا اس سے کہو اندر آئے اور یہ کام کرے۔ میز پر کتنا گردا پڑا ہوا ہے

Would you like anything, Madam!
جناب آپ کچھ اور پسند کریں گی؟

Yes, bring me a glass of water.
ہاں میرے لئے پانی کا ایک گلاس لاؤ

(IN THE OFFICE) دفتر میں گفتگو

Boy, where have you put my pen and blotting paper?
لڑکے، تم نے میرا قلم اور سیاہی چوس کہاں رکھ دیا؟

The pen is in the drawer of the desk; I will bring some clean blotting paper immediately.	آپ کا قلم میز کے خانے میں ہے جلد ہی میں کچھ صاف سیاہی چوس لاتا ہوں
Now go and call Mr. Aslam.	اب جاؤ مسٹر اسلم کو بلاؤ
Mr.Aslam, yesterday I sent a letter to superintendent of police; have you got a copy of it here?	مسٹر اسلم! میں نے کل جو چٹھی سپرنٹنڈنٹ آف پولیس کو بھیجی تھی کیا تمہارے پاس اس کی نقل ہے
Which one do you mean Sir?	کونسی چٹھی جناب؟
The one I wrote about the question of conscription; do you remember?	جو میں نے جبری فوجی بھرتی کی بابت بھیجی تھی کیا تمہیں یاد ہے؟
Yes, Sir, I filed it; I will find it and bring it as quickly as possible.	جی ہاں، جناب، میں نے رکھی ہوئی ہے میں جتنی جلدی ممکن ہو سکا لائے دیتا ہوں
How is the work of that typist who has recently come?	وہ ٹائپسٹ جو حال ہی آئی ہے کیسا کام کر رہی ہے
She is not bad, but she has had no experience.	خراب تو نہیں، البتہ اسے اپنے کام میں تجربہ نہیں ہے
I think she has only learnt three months.	میرا خیال ہے کہ اس نے صرف تین ماہ ٹائپ سیکھی ہے
Sir, there are some people here who say they have application.	جناب یہاں کچھ لوگ آئے ہوئے ہیں جو اپنی درخواستیں آپ کو دینا چاہتے ہیں۔

Very well; let them wait a little, and presently I will see them one by one.	اچھا انہیں کہو کچھ انتظار کریں میں تھوڑی دیر بعد انہیں باری باری بلاؤں گا
Now, what is your business?	اچھا تم کیا کام کرتے ہو؟
Sir, I am a carpenter who had a shop in Isfahan; I heard that this company wanted carpenters, so I came.	جناب میں ایک بڑھئی ہوں، میری اصفہان میں دکان ہے۔ میں نے سنا تھا کہ کمپنی کو ترکھانوں کی ضرورت ہے لہٰذا میں حاضر ہو گیا
We do not need many carpenters just now; why are you sell your shop?	ہمیں زیادہ بڑھئی ابھی نہیں چاہئیں تم اپنی دکان کیوں بیچ رہے ہو؟
I do not sell it; I handed it over to a friend of mine.	میں اسے بیچ نہیں رہا ہوں بلکہ میں اسے اپنے ایک دوست کے سپرد کردوں گا
Well, your wages here till be 30 Rials a day, not more.	اچھا یہاں تمہیں اُجرت ۳۰ ریال روزانہ ملے گی، زیادہ نہیں
Sir, I am a good carpenter; if I can't get more than that, I will go home.	جناب میں ایک تجربہ کار بڑھئی ہوں اگر مجھے زیادہ معاوضہ نہ ملا تو میں واپس چلا جاؤں گا
What do you want?	تم کیا چاہتے ہو؟
Sir, Give me any work there is; I am a poor man and have a wife and children?	جناب مجھے کوئی بھی کام دے دیجئے میں ایک غریب آدمی ہوں اور میری بیوی اور بچے بھی ہیں
What is your occupation?	تم کیا کام جانتے ہو؟
Sir, I have no trade; if there is work for a labourer, give it me.	جناب مجھے کوئی کام نہیں آتا مزدوری کے لئے کوئی جگہ خالی ہے تو مجھے دے دیجئے

(AT WORK) کام کے دوران

How many workmen are here?
یہاں کتنے کارندے ہیں؟

Only twenty-five have come; those other have not arrived in time.
صرف پچیس آئے ہیں باقی وقت پر نہیں پہنچ سکے ہیں

All right, put these pipes on the lorry.
ٹھیک ہے یہ پائپ لاری پر رکھو

What are you doing?
تم کیا کر رہے ہو؟

Do you need eight men for one pipe?
کیا تمہیں ایک پائپ کے لئے آٹھ آدمی درکار ہیں؟

Driver, take this lorry to the top of the hill, Ten men go with it.
ڈرائیور، یہ لاری پہاڑی کی چوٹی پر لے جاؤ۔ دس آدمی تمہارے ساتھ جاتے ہیں

What are you doing?
تم کیا کر رہے ہو؟

What is wrong? I have done nothing.
کیا غلطی ہے۔ میں نے کچھ نہیں کیا

You are right, but here you must work or go.
تم ٹھیک کہتے ہو۔ مگر تم یہاں کام کرو یا چلے جاؤ

Look out! get out of the way! that pipe is falling.
خبردار! دفع ہو جاؤ (ہٹ جاؤ) وہ پائپ گر رہا ہے

Waht are you playing at?
تم کیا کھیل کر رہے ہو؟

That pipe might have hit someone.
وہ پائپ کسی کو کچل دے گا

Where are those three iron plates which came from the store yesterday?
وہ لوہے کی تین چادریں کہاں ہیں جو کل گودام سے آئی ہیں

We will bring them at once, Sir; Raza and Hasan Ali come quickly and help.	ہم انہیں ابھی لاتے ہیں جناب رضا اور حسن علی جلدی آؤ اور مدد کرو۔ (سہارا دو)
Lift it up, Lift it up!	اُوپر اٹھاؤ! اُوپر اٹھاؤ!
Can it be done or not?	ایسا ہو سکتا ہے یا نہیں؟
Ali jan, you are the laziest of the all men; Why don't you do your work?	علی جان تم سب سے ہی زیادہ سست ہو تم کیوں اپنا کام نہیں کرتے؟
What are you saying sir?	کیا کہہ رہے ہیں جناب؟
There is no compulsion; if I don't wish to work, I won't.	زبردستی نہیں ہے اگر میں کام نہ کرنا چاہوں تو نہیں کروں گا
Very well; as you like.	ٹھیک ہے۔ جیسا تم چاہو
You are discharged; go to the office and get your money.	تمہیں سبکدوش کیا جاتا ہے دفتر جاؤ اور اپنا حساب کتاب کرلو
I shall complain to the police.	میں پولیس کو اطلاع کروں گا
Just as you wish. But we don't want men like you here.	جیسے تمہاری مرضی۔ لیکن یہاں پر ہمیں تم جیسے آدمی کی ضرورت نہیں ہے

(AN INVESTIGATION) تفتیش کے بارے میں

Who witnessed this accident?	اس حادثے کا گواہ کون ہے؟
I was present, sir; I was on the road, and saw the car.	میں ہوں جناب۔ میں سڑک پر تھا اور میں نے کار کو دیکھا تھا
All right, what is your name and where do you work?	ٹھیک ہے۔ تمہارا نام کیا ہے اور تم کہاں کام کرتے ہو؟

My name is Ghulam Raza, and I am a fitter in the comapny's workshop.	میرا نام غلام رضا ہے اور میں کمپنی کی ورکشاپ میں فٹر ہوں
Now what happend about this accident?	اچھا اب حادثے کے بارے میں بتاؤ کیا ہوا؟
The whistle had gone, I finished my work and was on my way home.	بھونپو بجا میں نے اپنا کام ختم کیا اور اپنے گھر کا راستہ لیا
Where is your house actually?	دراصل تمہارا گھر کہاں ہے؟
It is at the top of the hill sir, on the other side of the plain.	میدان کی دوسری طرف پہاڑی کی چوٹی پر جناب!
Just when I had turned the corner opposite the company's office, I saw a car coming very fast.	جونہی میں موڑ مڑا کمپنی کے دفتر کی مخالف سمت سے میں نے ایک تیز رفتار کار آتی دیکھی
Did you recognize it driver?	کیا تم اس کے ڈرائیور کی شناخت کر سکتے ہو؟
No, Sir; I don't think he was from here.	نہیں جناب۔ وہ یہاں کا آدمی نہیں تھا
Suddenly I saw a man in the middle of the road.	اچانک میں نے دیکھا کہ ایک آدمی سڑک کے درمیان ہے
I recognized him as a company clerk.	میں نے پہچان لیا کہ یہ کمپنی کا کلرک ہے
Didn't he see the car?	کیا اس نے کار کو نہیں دیکھا تھا؟
I don't think he did; he was walking in the middle of the road.	میرے خیال میں اس نے نہیں دیکھا وہ سڑک کے درمیان چل رہا تھا

The car came quickly and struck him.
کار تیزی سے آئی اور اس سے ٹکرا گئی

What did it do then?
تب اس نے کیا کیا؟

It did not stop at all, but move off quickly and disappeared.
اس نے (کار) بالکل نہیں روکی بلکہ تیزی سے بھگا لے گیا اور غائب ہو گیا

What did you yoruself do?
تم نے اپنے طور پر کیا کیا؟

I saw that the clerk had hurt his hand, but it was not serious.
میں نے دیکھا کہ کلرک کو ہاتھ پر چوٹ لگی ہے لیکن یہ خطرے سے باہر تھی

A policeman came along, and I told him what he had happend.
پولیس کا ایک سپاہی آیا اور میں نے اسے جو کچھ ہوا اس کے بارے میں بتایا

Mr.Umar, you are the company's clerk; will you explain to us how this car struck you?
عمر صاحب، آپ کمپنی کے کلرک ہیں کیا آپ ہمیں بتا سکیں گے کہ کار نے آپ کو کیسے کچل دیا

I don't know, sir;
مجھے معلوم نہیں جناب!

I saw nothing till the car came.
جب تک کار نہیں آئی میں نے کچھ نہیں دیکھا

It is obviously the fault of that driver whom nobody recognized.
یہ سراسر اس کار ڈرائیور کا قصور ہے جسے کوئی شناخت نہیں کر سکا

(DIRECTIONS AND SIGNS) راستے اور نشان

Where are you (we) going?
تم (ہم) کہاں جا رہے ہیں (ہو)

Which way?
کدھر (کونسے راستے پر)

To the right (left).
دائیں (بائیں) طرف

No thoroughfare.	راستہ نہیں ہے (شارع عام نہیں ہے)
Pedestrians.	پیدل چلنے والے حضرات کے لئے
Wrong way.	غلط راستہ
Full bus: No more passangers.	بس بھری ہے، مزید سواریوں کی گنجائش نہیں ہے
Closed for repairs.	مرمت کی وجہ سے بند ہے
For rent.	کرایہ کے لئے خالی ہے
Extra cautions.	بہت ہوشیار رہیئے
Push.	دبایئے
Pull.	کھینچیے
Knock.	دستک دو۔ کھٹکھٹاؤ
Ring the bell.	گھنٹی بجاؤ
Keep of the grass.	گھاس سے الگ چلئے
Quiet.	خاموش رہئے۔ مطمئن رہیے
Free.	خالی (جگہ)
Occupied.	مصروف (رکی ہوئی)
Water no drinkable.	پانی پینے کا نہیں ہے
Don't cross the tracks.	راستوں کو نہ کاٹیے
Tourist information office.	سیاحوں کی معلومات کے لئے دفتر
It is forbidden.	یہ ممنوعہ علاقہ ہے
No smoking.	سگریٹ نوشی منع ہے
Keep right (left).	دائیں (بائیں) چلئے
Entrance.	اندر جانے کا رستہ
Exit.	باہر جانے کا راستہ
Danger!	خطرہ ہے
Danger of death!	جان کا خطرہ ہے
Do not touch.	مت چھوئیے
Cross roads.	چوراہا۔ چوک
Great crossing.	بڑا چوک

Road closed (open).	راستہ بند (کھلا) ہے
Halt! (stop!)	خبردار (ٹھہریے)
Slow.	آہستہ چلیے

(MISCELLANEOUS SENTENCES) متفرق جملے

Thank God.	خدا کا شکر ہے
Books are a boon.	کتابیں ایک نعمت ہیں
Let us go for a walk.	آؤ سیر کو چلیں
This road leads to Islamabad.	یہ سڑک اسلام آباد کو جاتی ہے
I shall try my best.	میں اپنی پوری کوشش کروں گا
Winter has set in.	موسم سرما شروع ہو گیا ہے
He is true to his word.	وہ وعدے کا پکا ہے
He has missed his train.	وہ ریل گاڑی سے رہ گیا ہے
My watch is out of order.	میری گھڑی خراب ہے
Do not pluck flowers.	پھول مت توڑیے
It is no thoroughfare.	یہ شارع عام نہیں ہے
He deals in books.	وہ کتابوں کا کاروبار کرتا ہے
May God bless you with a son!	خدا تمہیں بیٹا عطا کرے
May I go out?	کیا میں باہر جا سکتا ہوں؟
Where have you been so long?	آپ اتنا عرصہ کہاں رہے؟
He caught cold.	اسے زکام ہو گیا ہے
He flew to Karachi.	وہ ہوائی جہاز پر کراچی گیا
It is a building worth seeing.	یہ عمارت قابل دید ہے
Time is over.	وقت ختم ہو گیا ہے

Lahore is a flourishing city.	لاہور ایک بارونق شہر ہے
He is dead tired.	وہ تھک کر چور ہو گیا ہے
What a beautiful bird it is!	کتنا خوبصورت پرندہ ہے!
I am feeling cold.	مجھے سردی لگ رہی ہے
You are misleading me.	تم مجھے گمراہ کر رہے ہو
Write to me at this address.	مجھے اس پتہ پر خط لکھنا
I shall take a row.	میں کشتی کی سیر کروں گا
Are the tickets being issued?	کیا ٹکٹیں مل رہی ہیں؟
You have turned over a new leaf.	تم نے تو اپنی زندگی بدل لی ہے
Beware of Pick-pockets.	جیب کتروں سے ہوشیار رہئے!
They scenery of sea is very charming.	سمندر کا منظر بہت دلکش ہے
It is a matter of three years.	یہ تین سال کی بات ہے
It is a recent affair.	یہ واقعہ حال ہی کا ہے
Do not be formal.	تکلف نہ کیجئے
Talk sense.	ہوش کی بات کیجئے
Turn off the tap.	نلکا بند کر دو
Switch off the light.	بتی بند کر دو
Switch on the light.	بتی جلا دو
Do not bother me.	مجھے پریشان نہ کرو
Mind your own business.	جاؤ اپنا کام کرو
Live within your means.	اپنے آپ میں رہو۔ اپنے مطلب سے مطلب رکھو

(PROVERBS) ضرب الامثال

God help those who help themselves.	خدا ان کی مدد کرتا ہے جو اپنی مدد آپ کرتے ہیں
Pride hath a fall.	غرور کا سر نیچا
A bad workman quarrells with his tools.	ناچ نہ جانے آنگن ٹیڑھا
Money makes the mare go.	دام بنائے کام
As you sow, so shall you reap.	جیسا کرو گے ویسا بھرو گے
Union is strength.	اتفاق میں برکت ہے
Think before you speak.	بولنے سے پہلے سوچ لو
Honesty is the best policy.	دیانتداری بہترین حکمت عملی ہے
Might is right.	جس کی لاٹھی اس کی بھینس
Do not put off itll tomorrow what you can do today.	آج کا کام کل پر مت چھوڑو
Blood is thicker than water.	اپنا اپنا، غیر غیر ہے۔ اپنا ہے پھر بھی اپنا
A drowning man catches a straw.	ڈوبتے کو تنکے کا سہارا
All is well that ends well.	انت بھلا سو بھلا
Cut your coat according to your cloth.	جتنی چادر دیکھو اتنے پاؤں پھیلاؤ
A bird in hand is worth two in the bushes.	نو نقد اچھے، تیرہ ادھار سے
Something is better than nothing.	بھاگتے چور کی لنگوٹی سہی
Prevention is better than cure.	پرہیز علاج سے بہتر ہے

Face is index of mind. — چہرہ دل کا آئینہ ہوتا ہے

A friend in need is a friend indeed. — دوست وہی ہے جو مصیبت میں کام آئے

(ABBREVIATIONS) اختصارات

A.A.	Automabiles Association	موٹر گاڑیوں کی انجمن
A.C.	Alternative Current	اے۔سی کرنٹ/ اسسٹنٹ کمشنر
A/C	Account	اکاؤنٹ کھاتہ
Acctt:	Accountant	اکاؤنٹنٹ/ منشی
A.D:	(Anno Domini) in the year of our lord (Christ).	سن عیسوی
A.D.C.	Aide-de-Camp.	محافظ۔باڈی گارڈ
A.D.M.	Additional District Magistrate.	ایڈیشنل ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ
A.G.	Accountant General	اکاؤنٹنٹ جنرل
A.I,G.	Assistant Inspector General (of Police)	اسسٹنٹ انسپکٹر جنرل پولیس
A.S.P.	Assistant Superintendent of Police.	اسسٹنٹ سپرنٹنڈنٹ آف پولیس
Aug.	August.	اگست
A.P.W.A.	All Pakistan women Association.	آل پاکستان وومن ایسوسی ایشن
B.A.	Bachelor of Arts.	بی اے پاس (آرٹس میں)
B. Ed.	Bachelor of Education	بی ایڈ (فن تعلیم و تدریس کا ماہر)
B.Sc.	Bachelor of Science.	بی اے۔پاس (سائنس مضامین کے ساتھ)

B. Com.	Bachelor of Commerce.	بی کام- بی اے پاس (کامرس گروپ میں
B.B.C.	British Broadcasting Corporation.	بی بی سی (برطانوی ریڈیو سروس کا نام)
Capt.	Captain	کیپٹن (کپتان)
C.I.A	Central intelligence Agencey	مرکزی محکمہ سراغ رسانی وجاسوسی
C.I.D.	Criminal investigation Department.	محکمہ تفتیش جرائم
C-in-C	Commander-in-Chief	کمانڈر انچیف- سپہ سالار
Col.	Colonel	کرنل (فوج میں ایک عہدہ)
C.S.P	Civil Services of Pakistan	سول سروسز آف پاکستان
D.A.	Daily Allowance	روزانہ خرچہ (بھتہ)
D.C.	Deputy Commissioner	ڈپٹی کمشنر
Dec.	December	دسمبر
D.L.O	Dead Letter Office	لاپتہ خطوط کا دفتر
D.M.	District Magistrate	ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ
D.P.H	Diploma in Public Health	ڈپلوما ان پبلک ہیلتھ
Dist.	District	ڈسٹرکٹ (ضلع)
Do	Ditto	ایضاً ('')
Dr.	Doctor	ڈاکٹر
E.	East	مشرق
e.g.	(exempli gratia) for Example.	مثال کے طور پر
Esq.	Esquire	(کسی خاص آدمی کے نام)
Etc.	(Etcetera) and others	وغیرہ وغیرہ
E.C.M.	European Common Market	یورپی مشترکہ منڈی

E.& O.E.	Errors and Ommissions are Excepted	بھول چوک لینی دینی
Feb.	February	فروری
Fig.	Figure	ہندسہ / شکل
F.I.R.	First Information Report	ابتدائی پولیس رپورٹ
F.O.R	Free on Rail	ریل کا خرچہ معاف
F.O.	Foreign Office	دفتر خارجہ
F.R.C.S.	Fellow of theRoyal College of Surgeons	برطانیہ کے رائل کالج آف سرجنز کا فیلو (ممبر)
F.R.C.P.	Fellow of Royal College of the Physicians.	برطانیہ کے رائل کالج آف فزیشنز کا فیلو (ممبر)
G.B.	Great Britain	برطانیہ عظمٰی
Govt.	Government	گورنمنٹ (حکومت)
G.P.O	General Post Office	بڑا ڈاک خانہ
G.H.Q	General Head Quarter	جنرل ہیڈ کوارٹر (فوج کا)
G.M.T.	Greenwich Mean Time	گرین وچ کا اوسط وقت
G.I.	Government Issue	سرکاری اعلان
H.M.	His (Her) Majesty/Headmaster	ملک معظم - ملکہ معظمہ - ہیڈ ماسٹر
Hon.	Honourable	آنریبل (ذی وقار)
Hony.	Honourary	آنریری (اعزازی)
i.e.	(id est) ---- That is	مثلاً
I.G.	Inspector General (of Police)	انسپکٹر جنرل آف پولیس
I.T.O	Incom Tax Officer	انکم ٹیکس آفیسر
I.J.T.	Islami Jamiat-i-Tulb	اسلامی جمعیت طلبہ
Jan.	January	جنوری
J.C.O.	Junior Commissioned Officer	فوج کا چھوٹا افسر

J.I	Jama-ti-Islami Pakistan	جماعت اسلامی پاکستان
J.P.	Justice of Peace	منصف۔جج
K.P.T.	Karachi Port Trust	کراچی پورٹ ٹرسٹ
Lieut.	Lieutenant	لفٹیننٹ
L.L.B.	Bachelor of Law	قانون کا امتحان پاس کیا ہوا
L.L.D	Doctor of Law.	قانون کی ڈاکٹریٹ کی ڈگری
Lt.	Lieutenant	لفٹیننٹ
Ltd.	Limited	محدود (لمیٹڈ)
M.A.	Master of Arts	ایم اے پاس (آرٹس میں)
M.B.B.S.	Bachelor of Medicine Bachelor of Surgery	ایم بی بی ایس، ڈاکٹری امتحان پاس کیا ہوا
M.Com	Master of Commerce	ایم اے پاس (کامرس گروپ)
M.Ed.	Master of Education	فن تعلیم و تدریس میں (ایم اے پاس)
Messers.	(Messieurs)---- (Gentlemen. M/s	میسرز۔صاحبان
M.P.A	Assembly Member of Provincial Provincial	رکن صوبائی اسمبلی
M.N.A	Member of National Assembly	رکن قومی اسمبلی
M.P.	Military Police	ملٹری پولیس
M.P.	Member of Parliment.	ممبر پارلیمان
M.O.	Money order/medical officer	منی آرڈر۔ سرکاری ڈاکٹر میڈیکل آفیسر
Mr.	Mister	مسٹر
Mrs.	Mistress (Pronounced as misiz).	مسٹریس/مسز
N.	North	شمال
Nov.	November	نومبر

O.D.	Over Draft.	کھاتے سے زیادہ پیسہ بینک سے لینا
Oct.	October	October اکتوبر Oct.
O. K.	All Correct	بالکل ٹھیک۔ سب ٹھیک ہے
O.P.S.S.	On Pakistan State Service	سرکاری ڈاک
P.A.	Personal Assistant	نائب خصوصی
P.A.F.	Pakistan Air Force	فضائی افواج پاکستان
P.I.A.	Pakistan International Airlines	پاکستان کی بین الاقوامی ہوائی کمپنی
P.I.I.A.	Pakistan Institute of International Affairs.	پاکستان کا بین الاقوامی امور کا ادارہ
P.C.	Per cent	فی سینکڑہ
P.C.S.	Provincial Civil Service.	پی سی ایس
Ph.D.	Doctor of Philosophy	ڈاکٹر آف فلاسفی
P.O.	Post Office	ڈاک خانہ
P.T.O	Please Turn Over	ورق الٹئے
P.I.	Proscuting Inspector (Police)	پاریکیوٹنگ (پولیس کا وکیل)
P.S.P.	Police Services of Pakistan.	پاکستان پولیس سروس
P.N.	Pakistan Navy	پاکستانی کی بحری فوج
Prof.	Professor	پروفیسر
P.S.	(Post Script) ---- Anything added at the end of a writing	پس نوشت۔ تتمہ
P.T.O	Privillege Ticket Order	پی۔ٹی۔او
P.W.D.	Public Work	

	Department	پی-ڈبلیو-ڈی
R.W.	Reverend	قابل احترام - محترم
R.A.	Registered Accountant	رجسٹرڈ اکاؤنٹنٹ
R.O.	Rationing Officer	راشننگ آفیسر
R.C.	Red Cross (Red Cresent)	ہلال احمر (ریڈ کراس)
Rd.	Road	سڑک - شاہراہ
Ref.	Refrence	حوالہ
R.M.S,	Railway Mail Service	ریلوے ڈاک
Rtd. Retd	Retired	ریٹائرڈ
R.S.V.P.	Respondoz Sil Vous Platt (Please Reply).	جواب سے مطلع فرمائیں (سل وو پلے)
S.D.O.	Sub. Divisional officer	سب ڈویژنل آفیسر
S.B.	Saving Bank (Account)	بچت کا حساب
S.B.P.	State Bank of Pakistan	بینک دولت پاکستان
S.H.O	Station House Officer	تھانے کا بڑا آفیسر
S.M.	Station Master	سٹیشن ماسٹر
Supdt.	Superintendent	سپرنٹنڈنٹ
Sep.	September	ستمبر
S.T.E	Special Ticket Examiner	سپیشل ٹکٹ ایگزامینر
T.A.	Travelling Allowance	سفر خرچ
T.O.	Telegraph Office	تار گھر
T.V.	Television	ٹیلی ویژن
U.A.E	United Arab Emirates	متحدہ عرب امارات
U.K.	United Kingdom	برطانیہ (متحدہ سلطنت)
U.S.A	United States of America	ریاستہائے متحدہ امریکہ

U.N.O.	United Nation Organisation	انجمن اقوام متحدہ
U.A.R.	United Arab Republic	متحدہ عرب جمہوریہ (مصر)
U.S.S.R	United Soviet socialist Republics	روس
V.I.P.	Very Important Personality	نہایت اہم شخصیت
V.C.	Voice Chancellor	وائس چانسلر
Via	By Way	براستہ
Viz.	Namely	بنام۔یعنی
V.P.P.	Value Payable Post	وی۔پی ڈاک
W.A.P.D.A	Water and Power Development Authority.	واپڈا
W.	West	مغرب
X'mas	Christmass	کرسمس (عیسائیوں کا تہوار)
Y.M.C.A	Young Men's Christian Association	عیسائی نوجوانوں کی تنظیم
Y.W.C.A	Young Men's Women's	عیسائی عورتوں کی تنظیم
Y.M.M.A.	Young Men's Muslim Association	مسلم نوجوان کی تنظیم

PRESENT TENSE

Person	First Person		Second Person	Third Person	
Tense	Singular	Plural	Singular / Plural	Singular	Plural
Present Indefinite	I play. میں کھیلتا ہوں	We play. ہم کھیلتے ہیں	You play. تم کھیلتے ہو	He / she plays. وہ کھیلتا / کھیلتی ہے	They play. وہ کھیلتے ہیں
Present Continuous	I am Playing. میں کھیل رہا ہوں	We are Playing. ہم کھیل رہے ہیں	You are Playing. تم کھیل رہے ہو	He / She is Playing. وہ کھیل رہا / رہی ہے	They are Playing. وہ کھیل رہے ہیں
Present Perfect	I have Played. میں کھیل چکا ہوں	We have Played. ہم کھیل چکے ہیں	You have Played. تم کھیل چکے ہو	He / She has Played. وہ کھیل چکا / چکی ہے	They have Played. وہ کھیل چکے ہیں
Present Perfect Continuous	I have been playing. میں کھیلتا رہا ہوں	We have been playing. ہم کھیلتے رہے ہیں	You have been playing. تم کھیلتے رہے ہو	He / She has been playing. وہ کھیلتا رہا ہے / رہی ہے	They have been playing. وہ کھیلتے رہے ہیں

PAST TENSE

Person	First Person		Second Person	Third Person	
Tense	Singular	Plural	Singular / Plural	Singular	Plural
Past Indefinite	I played. میں کھیلا تھا	We played. ہم کھیلے تھے	You played. تم کھیلے تھے	He/ she played. وہ کھیلا تھا/کھیلی تھی	They played. وہ کھیلے تھے
Past Continuous	I was Playing. میں کھیل رہا تھا	We were Playing. ہم کھیل رہے تھے	You were Playing. تم کھیل رہے تھے	He/ She was Playing. وہ کھیل رہا تھا/رہی تھی	They were Playing. وہ کھیل رہے تھے
Future Perfect	I had Played. میں کھیل چکا تھا	We had Played. ہم کھیل چکے تھے	You had Played. تم کھیل چکے تھے	He / She had Played. وہ کھیل چکا تھا/چکی تھی	They had Played. وہ کھیل چکے تھے
Past Perfect Perfect	I had have playing. میں کھیلتا رہا تھا	We had have playing. ہم کھیلتے رہے تھے	You had have playing. تم کھیلتے رہے تھے	He/ She had have playing. وہ کھیلتا رہا تھا/رہی تھی	They had have playing. وہ کھیلتے رہے تھے

FUTURE TENSE

Person	First Person		Second Person	Third Person	
Tense	Singular	Plural	Singular / Plural	Singular	Plural
Present Indefinite	I shall play. میں کھیلوں گا	We shall play. ہم کھیلیں گے	You will play. تم کھیلو گے	He/ she will plays. وہ کھیلے گا/ گی	They will play. وہ کھیلیں گے
Future Continuous	I shall be Playing. میں کھیل رہا ہوں گا	We shall be Playing. ہم کھیل رہے ہوں گے	You will be Playing. تم کھیل رہے ہو گے	He/ She will be Playing. وہ کھیل رہا ہو گا/ رہی ہو گی	They will be Playing. وہ کھیل رہے ہوں گے
Future Perfect	I shall have Played. میں کھیل چکا ہوں گا	We shall have Played. ہم کھیل چکے ہوں گے	You will have Played. تم کھیل چکے ہو گے	He / She will have Played. وہ کھیل چکا ہو گا/ چکی ہو گی	They will have Played. وہ کھیل چکے ہوں گے
Present Perfect Continuous	I shall have been playing. میں کھیلتا رہا ہوں گا	We shall have been playing. ہم کھیلتے رہے ہوں گے	You will have been playing. تم کھیلتے رہے ہو گے	He/ She will have been playing. وہ کھیلتا رہا ہو گا/ رہی ہو گی	They will have been playing. وہ کھیلتے رہے ہوں گے